

Issue No.
June 2020

3

展翅



WINGS



牧職神學院

Christian Ministry Institute



mst

Melbourne School of Theology

墨爾本神學院

為墨爾本神學院中文部爭光！

本院老師獲選為 ACT Senior Research Fellow (ACT 高級研究院士)

我們以興奮和感恩的心情跟大家宣佈：墨爾本神學院的陳廷忠老師、林子淳老師和 Dr. Peter Riddell 榮獲澳洲神學協會 (Australian College of Theology) 的高級研究院士 (Senior Research Fellow) 名銜！

在 ACT 的十六所聯繫院校的眾多老師中，是次只選出了八位高級研究員，任期為三年，期間為他們提供資源，從事專門範圍的研究，而 MST 卻佔了三位。這次本院的老師能獲取殊榮，一方面肯定了他們在過往研究所付出的努力，也展示出我們能為神學生提供多個範疇的優質指導，包括：聖經研究、神學、哲學、歷史、及伊斯蘭研究等。

陳廷忠老師是本院華人神學研究中心的主任，研究範疇包括舊約神學和教父靈修。除了具多年牧養經驗外，他也積極參與在亞洲教會裏的跨文化事工。陳老師近年在《約伯記》、《詩篇》新釋、教父學研究在中國、華人教牧更新等，多有著述，譯有《沙漠教父言行錄》。他也是國際神州聖經注釋系列的舊約主編，並參與當前的一個舊約聖經翻譯計劃，主要從新翻譯《哈巴谷書》和《耶利米哀歌》。他也正在計劃編寫《奧古斯丁教我們如何靈修》一書。



林子淳老師為本院基督教思想高級講師，也在不同的高等院校具聯繫研究或教授席位，並任多部學術期刊的學術委員。他的研究領域包括詮釋學和現代神學，專注於把聖經、哲學和處境問題關聯作神學反思，現正從事數項有關潘霍華、莫特曼，以及聖經在漢語語境中之應用的研究計劃。林老師出版的學術論文和書刊近百項，近著有《接著海德格爾思神學》，《敘事·傳統·信仰》，並主編 *Sino-Christian Theology: A Theological qua Cultural Movement in Contemporary China* 等。

Dr Peter Riddell 現任 MST 研究委員會主席，他一直從事基督教和伊斯蘭教的對話，深入研究伊斯蘭神學，經常被邀請在世界各地多所大學講課。他近著包括 *Malay Court Religion, Culture and Language: Interpreting the Qu'ran in the 17th Century*。他也是 *Brill Christian Muslim Relations Bibliographical Series* 之東南亞區編輯。



在這次 ACT 篩選高級研究院士，我們中文部有兩位老師能脫穎而出，不單為中文部爭光，也足見墨爾本神學院中文部的研究深度，得到認同和重視。

✚ 香港諮詢委員會 Hong Kong Advisory Sub-Committee :

Faculty : Rev. Dr. Justin TAN / Dr. Jason LAM

Members :

Dr. Eric CHAN / Dr. Man-Chung CHAN / Dr. Eleanor CHEE / Pastor Stanley LAW



心意更新而變化，邁向新里程 墨爾本神學院中文部的新構架和展望

陳廷忠牧師博士
墨爾本神學院卸任副院長

【緣起】－ 墨爾本神學院在 2020 年起走入上帝引領的新構架和新展望！中文部也順應這個發展，在行政與路向上作出新的轉化。中文部自 1995 年底成立之後，蒙上帝的眷顧與帶領之下，成為澳洲第一家以全中文教導的神學院，其中經過多位老師與校董們的艱辛努力，以及眾華人教會的大力支援；造就了超過二百位學生，在教會與宣教工場，成為主使用的福音工人。我們獻上真摯的感恩和讚美！現在過了將近廿五年的事工，我們認為有檢討和展望的必要，以致能更有效地推動整個神學院的首要任務：培訓有神學素質、有活潑靈命、有清晰福音使命的工人。

【從新檢討的必要】－ 兩年前從事基督教事工訓練的 Eastern College 加入 MST 的大家庭，從此三個較為獨立運作的學府要在一個屋簷下工作，無論在空間運用和經費分擔上，都要有較適當的安排，經過兩年的經營後，是時候重整行政上的配合了。

再者，兩邊校董會都認為應在督導和管理上有較清晰的劃分：校董會有督導領導（governance）的職責；而管理（management）應由神學院的院長、同工處理，這樣不會造成組織和交代上的混淆。在學院管理方面，我們策劃了一個嶄新的構架。

【新構架】－ 從中文部的角度看，仍是保持在 MST 整體中較獨立（autonomous）的運作，包括經費管理、招生、與華人教會的聯繫，但是在內部行政與學術監督上，卻要進行合併的運作。為了讓神學院的事工順利進行，在整個構架上需要調整。在行政上的管理層，將原有的組合簡化為：院長（Tim Meyers）、行政副院長（Peter Tyrell）以及學術副院長（Jude Long），管理整個學院。

從 2020 年起，陳廷忠老師卸下學術副院長的職位，專注在研究與寫作。中文部將委任兩位主任管理部門中的各項事工：廖玉強老師仍是學生與校務主任，俞翠嬋老師被委任為教職與拓展主任。

✚ 2020 年起，整個 MST 的行政與事工的構架如下：

- 行政策劃組：包括院長、行政副院長、學術副院長，
主要職責是統籌並策劃學院的一切事工。
- 執行組：包括三位正副院長、中文部兩位主任、教務主任、研究部主管，
主要工作是執行行政策劃組的決議，同時協調學院的事工、空間與時間運作，學生生活與成長，以及商討策劃與執行之間產生的細則問題。
- 中文部：除了兩位主任外，還有傅約翰老師任教務長、林子淳老師任神學碩士及香港牧職神學院聯繫統籌。
- 研究中心：包括伊斯蘭教與其它信仰研究中心、華人神學研究中心，
分別由所屬研究中心主任帶領。

期盼以上的構架更能加強學院的效力，讓老師與各同工能更有效地進行培訓，為神的國度裝備福音的工人。讓我們心意更新而變化，邁向新里程！





牧職神學院

Christian Ministry Institute

本課程主要為在職牧者及信徒領袖而設，提供聖經、神學及事工的深度學習及研究機會，可在特定的領域上如「講道及教導」或「領導與生命師傅」等方面有深度的學習。

承擔天國異象 塑造靈命品格 教授真理知識 培育事奉能力

牧職神學院 招生 2020-2021



研究院課程
『神學研究』碩士 M.T.S.
{兩年全時間} 可兼讀

特點：
■ 擁有神學或聖工學士學位人士最高可豁免30%課程學分
■ 可銜接道學碩士課程
■ 本課程澳洲交流計劃適用(半年或一年方式前往墨爾本作交換生)

聖工學士 B.Min. {四年全時間}

對象：蒙召全職事奉

■ 持有新高中文憑或以上
針對聖經與神學在牧養上的整合，靈性及品格的更新，牧養技巧的深化，團隊配搭的建立而設計

聖工學士(副修佈道學) B.Min. (Minor in Evangelism)

{四年全時間}

對象：蒙召全職事奉

■ 持有新高中文憑或以上程度
香港基督徒短期宣教訓練中心二年制畢業生(兼讀可於五年內完成)
獲豁免約25%學分

聖工文憑 Dip. Min {兩年全時間} 可兼讀

對象：帶職事奉信徒或教會機構同工

■ 持有新高中文憑或以上
透過聖經、神學、實用神學及中國科等訓練，並藉著靈命塑造的學習，使其靈命和牧養的素質得以成長
「聖工文憑」畢業生獲取錄修讀「聖工學士」，最高可豁免50%學分

聖經證書 Cert.B.S {一年全時間} 可兼讀

對象：計劃裝備信徒

■ 學歷不限
培訓及裝備信徒領袖，可以更有效地與牧者配搭事奉、傳揚福音、建立教會
「聖經證書」畢業生獲取錄修讀「聖工文憑」，最高可豁免50%學分

截止申請：2020年7月31日

「聖工學士」、「聖工文憑」及「聖經證書」課程獲亞洲神學協會(Asia Theological Association)審定認可；「聖工學士(副修佈道學)」為牧職神學院與香港基督徒短期宣教訓練中心合辦課程
* 30歲或以上，可申請豁免正規學歷要求，於入學筆試(聖經)及面試時作評審

道學碩士 M.Div. {三年全時間} 可兼讀

對象：蒙召全職事奉 / 教牧進深訓練

■ 持有大學學位或聖工學士 / 神學學士學位
學術及實用俱備，部分科目由澳洲墨爾本神學院中文部教授任教

道學學士後文憑 G.D.Div {一年全時間} 可兼讀

對象：信徒裝備

■ 持有大學學位
學術及實用俱備，部分科目由澳洲墨爾本神學院中文部教授任教

『神學研究』碩士 M.T.S. {兩年全時間} 可兼讀

對象：教牧進深訓練 / 信徒進深裝備

■ 持有大學學位或聖工學士 / 神學學士學位
學術及實用俱備，部分科目由澳洲墨爾本神學院中文部教授任教

截止申請：2020年7月31日



以上三個課程為牧職神學院與墨爾本神學院(澳洲神學協會附屬神學院)合辦之課程，「道學碩士」及「『神學研究』碩士」學生可自選作約一年澳洲交流生；「神學學士」/「聖工學士」畢業生，可向澳洲神學協會申請學科豁免；2020年成功報讀可獲學費40%減免支持

蒙召獻身課程
八月底入學

信徒領袖裝備課程
八月底入學

研究院課程
八月底及一月底入學，全年收生

墨爾本神學院合辦

設「校友持續進修鼓勵計劃」及「青年信徒修讀神學鼓勵計劃」詳情請參閱學院網址

課程查詢熱線：2652 9133 (黃智生先生)

電郵：info@hkcmi.edu

網站：www.hkcmi.edu



被主差遣的教會

冼日新牧師博士
牧職神學院院長

約 20:21 耶穌又對他們說：「願你們平安！父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。」

從二零一九年六月開始，香港經歷一場前所未見的社會運動及騷亂，帶來數千多人被捕，當中有四成是學生，而整過社會面對嚴重的撕裂，教會事奉的生態也變得不再一樣。香港的困局未來有何出路？教會如何服事這個世代，特別是年青人感到失望及不平的一群？人心感到極度憂慮及困苦的時候，教會又如何理解及實踐福音使命，帶給人真正的平安呢？

主的門徒也經歷過類似的試煉，因著主突然被人捉拿、審判、及被釘死在十架上，門徒就四散、落在恐懼中，及躲藏起來。然而，當復活的主向門徒顯現的時候，門徒就重新得著喜樂及平安的心了，因為親身經驗主復活的大能，能夠勝過世界一切不義、邪惡、及死亡的權勢。香港教會今天處於歷史的洪流中，面對著從未遇見的衝擊，或許亦會感到迷失、沮喪、及驚慌，而不知道如何面對？教會同樣需要定睛在復活的主身上，更深認識福音的大能，憑信勇敢突破環境或傳統的規範，活出教會的新典範，實踐十字架犧牲的服事，帶來人與神之間真正的復和。

事實上，教會不單能經歷平安的好信息，更是成為「被主差遣」的教會，像「父差遣子」一樣。教會嚴格上來說，不是成為一間擁有使命的教會 (church has a mission)，代表教會完成使命的事工就達標了。反之，教會是成為「在使命中的教會」 (church-in-mission)，在本質上擁有一個「使命的身份」 (missional identity) - 「教會就是神的使命；而神的使命就是教會」。在香港現今所面對的時代處境中，教會無論在信徒個人及群體的生活，更需展現出這個身份的獨特性，才能同心活出合一的福音見證及行動。其中包括：(一) 教會作為「天國的群體」，在艱難及挑戰中，仍忠心見證神是全地的主宰，天國最終將降臨在地上。(二) 教會作為「另類的群體」，在社會極大的衝突及撕裂中，活出與社會不一樣之福音合一的見證。(三) 教會作為「使人復和的群體」，順服跟隨耶穌受苦僕人的腳蹤，努力作為世上的和平之子，實踐使人與神復和的職事。

牧職神學院與墨爾本神學院共同合辦「道學碩士」課程，今年已有兩位同學前往澳洲墨爾本神學院作交流生、並參予當地教會的牧職實習。盼望未來每一位畢業的同學，都像以賽亞先知的應許一樣，面對艱難黑暗的時代，因著「等候耶和華的，必重新得力」(賽 40:31)，屬靈生命能如鷹展翅上騰，建立更多「被主差遣的教會」，回應時代的需要。

院董：

原樹堂長老 梁耀權長老 江耀洲長老 冼日新牧師 林增聲博士 莫錦華博士 馮啟榮牧師
董增峰牧師 劉立武牧師 劉克華長老 蕭月宜傳道 陳淑正律師 李志強長老 黃文欽長老

CMI 2019 Graduation Ceremony

陳文仲醫生太平紳士
頒發《天機盾》獎學金



2018 年廖紫君同學



2019 年李健壕同學



榮譽創院院長滕張佳音博士證道



MST 2019 Graduation Ceremony

27th November 2019



Dr. Rosemary WONG
Chairperson of MST Board
gave an inspiring message



《天機盾》獎學金
GO Shield Scholarship
2019
宋為亮同學 胡亦然同學





CSCC 華人神學研究中心 Centre for the Study of Chinese Christianity



緣起

MST (前 BCV) 之中文神學裝備事工於 1995 年正式開展，透過神學院與華人神學教育基金會 (CTEF) 的同心合作，成立了墨爾本神學院中文部 (前維省聖經學院中文部)，一直以來專注在培訓全時間聖職人員以及華人教會領袖上，不遺餘力。現存的另一個使命也同樣重要：提供研究與出版的發展空間；這也是神學院創校以來的異象之一。

每一個神學教育機構若要真正發揮其作用，它不只要有異象、從而能繼續有效地開展，也必須要有創新與趨向成熟的遠象。這樣整個神學教育才能保證能與激變的社會同步，甚至成為先鋒。但是，更重要的是能不斷地展現基督福音的更新能力。因此，更深入的研究基督教在這個後現代思潮的信息與使命，已經不容置疑，尤其是對處在澳洲多元民族社會中的華人教會。

墨爾本神學院很感恩能獲得華人教會的大力支持，教會也很體會基督教學術研究的重要性。因此在教會與信徒的鼓催之下，於 2009 年經校董會通過，開始研究與出版的事工。

✚ CSCC 華人神學研究中心於 2012 年 2 月 28 日正式成立

宗旨

- ✚ 推廣華人基督教神學與聖經研究，以及靈命更新與實踐
- ✚ 加強本地以及海外基督教學者間的學術交流
- ✚ 促進成熟的華人基督教的處境神學
- ✚ 提供神學院師資的專業發展

項目與活動

- ✚ 透過課程、宣教文獻與檔案、學術與屬靈指導，提供基督教學術研究空間
- ✚ 透過講座、工作坊與其它媒介，推廣更成熟的華人神學與聖經研究
- ✚ 研究與出版具學術水平之書刊，以及促進教牧與靈命更新之資料
- ✚ 按需要提供華人神學與教牧事工研究論文之導師
- ✚ 參與本地及海外神學會議

新書推介



陳廷忠博士
CSCC 研究中心主任
ACT Senior Research Fellow

By God's grace we have successfully finished our very first pilot subject and the second is on the roll now with 22 students enrolled for credit and 10 for audit.

The team worked very hard to achieve this but we are also fully aware that human effort can come to nothing if God does not choose to bless. We are thrilled to report that there was 0% drop out rate for this first course. As an instructor I am surprised by the high quality work the students have produced. The sample is yet too small to warrant any conclusion.

So, let's see it as pure grace, a token of encouragement from the Lord for our baby steps and praise Him!

俞翠嫻牧師博士
Rev. Dr. Theresa YU LAU

教職與拓展主任
Dean of Faculty & Development



STUDENT FEEDBACK FROM FIRST SEMESTER

First of all, thank you God that MST Chinese Department have successfully launched the online learning cCampus platform and offered the first online course "Jesus & the Gospels" in 2017. It is an absolute privilege that I can be part of the first historical batch of cCampus students and also having Rev Dr. Theresa Yu Lau as my cCampus Coordinator and lecturer.

Online course is the perfect study option for a full time working Christian like me who struggles with time between work, family and serving. I can log on anytime anywhere to listen to the lectures and repeat as many times as I need to understand the lesson. I enjoyed the lectures very much and am deeply touched by Rev Dr Theresa Yu Lau's passion for Christ manifested during the lectures. The contents of the lessons and discussion forums are practical for learning and application. The lecture notes provided are easy to understand and helpful. Completion of the Academic research essay remained my greatest challenge so far and Praise the Lord I can complete the essay through Him who gives me strength. My favorite lesson is the Parables and watching an animation of the Good Samaritan video clip. It is fun and at the same time I learnt about the four

interpretation principles and how to apply the principles to the Good Samaritan parable, especially the new challenging thought that we can welcome and accept help from our enemies to share Gospel. Wow! What a powerful shift of our Christian mindset!

Lastly I would like to give thanks for all the help, guidance and encouragement from Rev Dr. Theresa Yu Lau, e-couches Rev Joseph Chang, pastor Susan Wu, MSTC staff and my dear course mates. You are awesome and I look forward to study semester 2 online course with you. May God bless our day with all the strength and wisdom we need to succeed in the coming exam.

By Hu Kie Soon Edmund

Faculty Sharing

神学院老师所面对的试探



廖玉强牧師博士

Rev. Dr. YC LIONG

学生与校务主任

Dean of Students & Operations

在墨尔本神学院中文部十数年的服侍岁月里，经常提醒自己两件事情：其一，避开逃避挑战的试探——我相信神带领我到这里不是没有原因的，因此，祂赋予我的目的远比任何挑战都来得更为大。

其二，弃绝满足自己私欲的诸多美善但却又是‘不务正业’事奉的参与的试探。

显然，这是我作为神学院老师灵命塑造的一重要部分。我不能说每一次都占上风，但我学习仰望主的恩典走下去。

其实，神学院的老师也会处处面对，甚至陷入各样的试探的。今天拜读了一位加拿大基督徒教授和作者提尔森（Elmer John Thiessen）的一篇好文¹，更加巩固了我上述的观察。

提尔森毫不畏缩、坦诚并语重心长的道出基督徒教授（也适用于神学院老师）所面对的一些鲜为人知或避而不谈的试探。我就简单介绍一般老师其中最有可能陷入的六种试探与读者共勉：

1. 独裁式教导的试探（The Tyranny of Teaching）：滥用老师的职权，以洗脑的授课方法去影响和操控学生。提尔森引用仆人领袖的神学理念（太 20:26-27）提醒我们作为老师的不要把学生吸引到我们的面前，而是把他们引向那位呼召我们并用祂的道震撼着我们的神面前。
2. 中立的试探（The Temptation of Neutrality）：这是独裁式教导的反面，即是不强调任何立场，尽量保持中立，以免陷入独裁洗脑的试探里去。作者认为这个教学的原则反映了启蒙运动时期的价值观——客观、理性、批判、容忍、对传统和权威采取怀疑的态度等固然是无可厚非，不过，作为一位基督徒教育者，我们也要留意到这些价值观是如何在潜移默化中危害到基督徒的委身，以至于我们选择避开传讲个人坚定的信仰立场和教导学生们委身于圣经真理。

¹ Elmer John Thiessen, "Some Temptations Facing the Christian Professor," in <https://elmerjohnthiessen.wordpress.com/2010/12/27/some-temptations-facing-the-christian-professor/>

3. 学术世俗化的试探 (The Temptation of Academic Worldliness)：这个试探导致老师们在研究、写作和教导上向世俗的趋势、压力或游戏规则俯就。作者引用 Plantinga 的理念，提醒作为基督徒的哲学家或思想家要更为独立于其他哲学思想、更能为保存纯真整全的信仰而奋斗、并且更能展现出基督徒不妥协的勇气和自信。我们需要发展一种独特基督徒的思想以抗衡学术上的世俗化。保罗说，“我们[要]夺回人心来顺服基督。”（林后 10:5）
4. 基督徒孤立主义的试探 (The Temptation of Christian Isolationism)：在努力避开学术世俗化的试探的当儿，我们也要小心免得陷入另一个试探，那就是基督徒孤立主义，毕竟我们还是在这个世界上做学问，回应世界的种种问题并向非基督徒说话。基督徒的做学问与教导是在这个世界中进行的，但却又不属于这个世界的（约 17 章）。作者强调说基督徒学者能够和务要向非基督徒学者来说话、识别公认的真理但同时又要揭发因把耶稣基督与真理分割所带来各种的谬误。
5. 傲慢的试探 (The Temptation of Arrogance)：傲慢的罪在圣经里有清楚的教导。一般而言，神学院老师相对困难顺服在上的权柄，例如行政的权柄。傲慢源自于人的罪性，而老师和学术人更是容易犯上这个罪行。因为我们在课堂上是权威人士，我们也喜欢自己作为博士或教授的身份，再加上我们所接受的训练——标榜独立思考、自由和批判等精神，更是助长了这个危机，从而淡化我们需要顺服权柄、传统甚至顺服神和祂的话语的需要。
6. 教导与门徒生活分割化的试探 (The Temptation to Divorce Teaching from Discipleship)：作为老师，我们都喜欢教导与研究。不过，我们也容易将这些活动与门徒的身份分割开来。作者引用齐克果的话说，“基督并没有指派教授只选召跟随者。”他指出，我们身为学术人，在爱神和爱邻舍的行动上并不十分热切。这也许跟受到启蒙运动的价值取向所影响的教育理念扯上关系。启蒙运动强调客观而不是委身；分割而不是相爱；理性而不是热诚、问题而不是答案。作者提醒说，“我们作为学术人，似乎难于结合学术卓越 (Academic Excellence) 与敬虔、委身和仁爱 (Piety, Commitment and love)。是的，若没有爱，任何卓越的授课都只会变为鸣的锣、响的钹一般的空洞和无意义。（林前 13:1）

求主怜悯、保护和更新我们作为神学院老师的学术人，避开上述的试探，并在忠于基督和祂的使命的基础上，努力耕耘。



林子淳博士 Dr. Jason LAM
神學碩士及香港牧職神學院聯繫統籌
ACT Senior Research Fellow

在新一年裏向香港和澳洲等地的《展翅》讀者問安，願上主的祝福與眷顧與大家同在！

很高興能在新一期《展翅》中與大家分享，我是在 2019 年 2 月才舉家從香港過來墨爾本神學院的新老師林子淳，除了任教基督教思想範疇的科目外，也負責中文部新開辦的研究院課程，以及和香港牧職神學院的協調工作。

感謝主！2019 年墨神中文部著實恩典滿載，澳洲神學協會（ACT）通過了我們開辦中文神學碩士（MTh.）課程的申請，而我們也完成了首屆的研究方法論課堂，預計 2020 年會正式有同學註冊成為研究生，為培訓未來的神學老師和研究人員作好準備。除此以外，ACT 在 2019 年也首次評選高級研究院士（Senior Research Fellow），在澳紐十六所聯繫院校中共選出了八位老師，為他們提供研究資源。我們很感恩墨神老師中共有三位入圍，陳廷忠老師和我也在其中，反映出我們中文部的學術水準能得到澳洲學術界的認同，這也是上帝加給我們的恩典和未來要努力的方向。

在新的一年裏，我們很期待兩位香港同學過來交流。願主藉著這個機會，讓不同地域的華人信徒能彼此團契學習，共證祂在普世教會中的大恩。我們也深信與牧職神學院的合辦課程會更加順暢，讓更多香港弟兄姊妹得著造就，也期待更多的香港同學過來交流，在大時代裏成為福音作見證。

Greetings to the readers in Hong Kong, Australia and other places. May the peace and mercy of God be with you always!

I'm very pleased to have this opportunity sharing with you in this new issue. My name is Jason LAM, the newly appointed lecturer in Christian thought at Melbourne School of Theology in February 2019. Apart from teaching, I'm also responsible of coordinating the new Chinese research program and the cooperation with Hong Kong Christian Ministry Institute.

Thank God for his abundant grace upon MST Chinese Department in 2019. The Australian College of Theology granted us permission to offer Master of Theology program in Chinese, and we successfully finished the first module of Research Methodology in Chinese this year. Thus we expect that in 2020 our first round of research students will be registered. They will be equipped to become theology teachers and scholars in the future. Besides, in 2019 ACT also appointed 8 Senior Research Fellows from 16 colleges in Australia and New Zealand, providing them research resources. We are very grateful that 3 lecturers from MST are selected, including Dr. Justin TAN and I. This reflects that the academic level of the Chinese Department is highly regarded in Australian academia. We witness the grace of God is truly upon us and a direction is shown us to pay effort in the near future.

In 2020 we look very much forward to receive 2 exchange students from CMI. May God use this opportunity to let us from different Chinese societies have fellowship and mutual nourishment together, witnessing his grace in the churches everywhere. We also wish that the cooperating programs with CMI will run more smoothly and more brothers and sisters in the Lord can be nurtured in his love. And more students from Hong Kong will come for exchange and become the ambassadors of the gospel.

MST 中文部新課程： 神學碩士 Master of Theology (MTh.)



向卓越邁進

Striving Towards Excellence

陳廷忠牧師博士

Rev. Dr. Justin TAN

我們全憑信心完成上帝所交托的事工，也需要見證神的恩惠和大能！

2019 年 4 月，澳洲神學協會 (ACT) 傳來批准我們申請以中文授課之神學碩士學位這好消息。函件主要寫著：「動議：... 董事會批准墨爾本神學院中文部的重大轉變申請，即提供以中文授課的神學碩士學位。」

承蒙上帝應允，令我們更歡欣鼓舞是看到文件中有特別註明：「... 透過墨爾本神學院中文部提供英語以外 (LOTE) 授課的神學碩士學位，這將會是 ACT 另一個重大的里程碑！」

1996 年，BCV 維省聖經學院中文部 (MST 墨爾本神學院中文部前身) 懷著謙卑且戰戰兢兢地在 Burwood 一所教堂的簡陋副堂裡創院，但教導和學習要求卻很嚴謹。從亞洲各地移民並擁有專業和高資歷的學生蒙神對基督教事工的呼召，但當他們得悉 ACT 只批准一項一年的文憑課程時，熱忱顯得有點退卻。好些 ACT 的董事甚至質疑以英語以外的語言教授神學課程是否合宜？因他們深信澳大利亞的華人教會很快將會消失，故此中文神學教育應該融入英語課程中。但上帝有其美意與計劃！經過冗長的遊說，ACT 仔細重複審核中文部的教學質素後，終於有保留地批准了完整的神學文憑課程。

但我們中文部並不因此而滿足，為著服事需求日益增多的華人教會，中文部需要更高層次和更有深度的神學培訓。因此，在短短四年間，迎難而上，拓展課程從完整的教牧學學士到道學碩士之課程都能一一獲得 ACT 批核。2012 年，ACT 更批准開辦文學碩士中文課程。

進一步就是申請神學碩士中文課程，這是一個研究生學位，讓願意學習的神學生以研究專案的方式來延續神學裝備旅程。這也是邁進培育本土下一代神學講師，因為已越發困難從海外聘請講師到澳洲。

目前神學碩士中文課程已有大約六人報名，另外海外信徒也對神學碩士中文課程感興趣。我們亦體會到華人教會見證墨爾本神學院中文部在澳大利亞能有果效地從創院一直存謙卑不斷發展而感到歡欣鼓舞！

Some of the Lord's work is achieved purely by trust alone, and some requires more than faith. But all of God's work requires all who are involved to open their eyes to see how the Lord does it with grace and flare!

In April 2019, word came to us from the Australian College of Theology (ACT) that our application to offer the Master of Theology award in the Chinese language was approved. It reads like this, "Motion: ... that the Board of Directors approve the Major Change Application of the Melbourne School of Theology Chinese Department to offer the Master of Theology degree in Chinese language medium." And the Lord has seen fit for us to rejoice further by an added remark that "... this is another big milestone for ACT in offering awards in Language other than English (LOTE) through MST Chinese!"

BCV Chinese (now MST Chinese) had very humble beginnings in a rundown church hall in Burwood in 1996, but the teaching and learning spirits were high. Students who migrated from all over Asia and were highly qualified in their professional field felt the call of God to Christian ministry. But their enthusiasm was dampened somewhat when they heard that the ACT would only approve a one-year Diploma program in the Chinese language. Some in the ACT even questioned the relevance of a program taught in a Language other than English. They maintained that there should be assimilation into the English speaking program, reasoning that the Chinese church in Australia would soon fade away. But the Lord saw it otherwise. After much persuasion, the ACT reluctantly approved a full Diploma in theology course, after closely examining the quality of teaching and learning at the Chinese Department.

But the Chinese Department would not be satisfied with that, seeing that a higher and more advanced theological training was necessary to meet and serve the needs of the rapidly growing Chinese church. So, there followed a progression of approved courses, from a full BMin. program to the first full MDiv. (Master of Divinity program) in Chinese, within a short space of four years. The ACT took the step to approve the MA in Divinity in Chinese in 2012.

The next step in this theological adventure is to apply for a Master of Theology program in Chinese. This is a postgraduate degree for those who would like to further their studies by undertaking a research project. This would also be the first step towards equipping the next generation of lecturers as it has become less and less viable to employ lecturers from overseas.

Already there are about half a dozen people waiting to enrol and there is also much interest from overseas. So, there was much rejoicing for the Chinese church to see the Chinese Department's humble beginnings coming to fruition in advancing the work of God in Australia!

上帝早已預備的同路人

陳偉良博士

MST 香港諮詢委員會委員



使徒保羅說：「我不是以為自己已經得著了，我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。」（腓立比書 3:13-14）是的，我們不應只是懷緬過去於事奉中已經得著了的，卻要努力致力面前的挑戰。

在墨爾本生活了差不多十年，無論在生活上、工作上、教會事奉崗位上也建立了穩定的關係和網絡。但隨著父母的年紀漸老，身體狀況大不如前，因此希望回香港居住，這樣便可以多一點時間陪伴年邁的他們。經過了短時間的禱告尋求上帝帶領後，決定在 2014 年初，離開了安舒的工作崗位、多年來建立的友誼和關係、熟悉的教會和事奉崗位，帶著忐忑的心情回到香港工作，另一方面又去尋求新的事奉路向。

返港後在建築公司服務，在工作環境中發覺到，職場裏比教會中有更多未信主、未聞福音的人。而建築這行業更是福音的石頭地，據統計全香港七百多萬人中，從事建造業工人超過四十萬人，當中大部份都是未得之民。心裏希望能為上帝的福音多盡一點力，但感覺孤掌難鳴，在傳福音的事工上尋找同路人 - 有共同的心志、共同的目標真的不容易。

以利亞埋怨神及得著鼓勵的一段經文浮現在腦海中，給了我很大的提醒，原來神早有預備。

列王記上十八章記載了以利亞的神蹟。在迦密山上以利亞與巴力的四百五十名先知鬥法，使三年半未曾降雨的以色列地重得雨水的滋潤。之後耶洗別就派使者到以利亞那裏，說：「明日約這時候，我若不使你的性命像那些人的性命一樣，願神明重重懲罰我。」以利亞害怕，就起來逃命。當以利亞被耶洗別恫嚇要取他的性命，他的信心竟一落千丈，並且顯得灰心喪志。後來，當神給予他新任命對他說：「去吧，從原路回去，往大馬士革的曠野去。到了那裏，你要膏哈薛作亞蘭王，又膏寧示的孫子耶戶作以色列王，並膏亞伯米何拉人沙法的兒子以利沙作先知接續你。」以利亞只是在發牢騷，他回答說：「我為耶和華 - 萬軍之上帝大發熱心，因為以色列人背棄了你的約，毀壞了你的壇，用刀殺了你的先知，只剩下我一人，他們還要追殺我。」（列王記上 19:14-16）這時，耶和華告訴以利亞在以色列還留下了七千人，全都未曾向巴力屈膝，也未曾跟巴力親嘴。以利亞聽後好像打了一支強心針，因為他以為所有先知已經被殺，只剩下他一個人。但原來他一點也不孤單，因為以色列還有七千人忠於耶和華，拒絕崇拜巴力！因此以利亞必須忠心地執行先知的工作，繼續努力事奉神。

神也為我預備好一個又一個的同路人。記得第一次到建築工地時，便遇到一張很熟悉的臉孔，那是在墨爾本認識的一位基督徒朋友 - 生哥。當日到達工地時，見到有幾位工友在「吹水」，其中有一把聲音非常熟悉，於是我便走到上前跟他們打招呼，就這樣我們相認了。其實公司有其他項目，生哥只是在其中的一個工作，而我也只是偶爾到地盤開會。上帝就藉着這機會使我們碰面。事實上，生哥比我早了一年回港，大家都沒有想過會在同一間公司裏服務，更加沒有想到生哥也希望在傳福音的事上有份。

後來神也派了墨爾本另一位朋友 - 詠旋加入公司，詠旋是一位心理學家，她的工作與建築拉不上任何關係。她比我早幾個月從墨爾本回香港工作，那時在一間慈善機構工作，卻不能滿足。她有職場事奉的負擔，就這樣她也加入了我們的公司，同心服侍上帝。在同行的路上，神為我預備了一男一女、一長一幼的配搭，互相勉勵，互相配合，互補不足。我們透過職場服侍彼此建立，在主裡認識更深，關係比在墨爾本那時候還要好。

現在我們團隊建立了！每週四午飯時間有團契，週五早上我們有祈禱會，除了彼此分享互相代求外，也祈求能成為流通的管子，使福音流到未得之處。我們在建築工地也有定期的基督徒團契，又安排與其他合作夥伴的基督徒團契交流。此外也舉辦、合辦不同類型的活動，希望這些活動能成為福音的預工。透過活動，使未信的同事能認識到生命的建立是關乎創造萬物我們的上帝我們的主。

2019 年 11 月 3 日是一個值得紀念的日子，因為有兩位同事一起受洗歸入基督的大家庭，我們福音的隊工終於結了兩位果子，這令我們十分興奮，十分感恩！

念那天起步，懷內滿掙扎；神啊感謝祢，同路極珍貴！

MST Hong Kong Advisory Sub-Committee Member

你要為主作見證

陳文仲醫生太平紳士
MST 香港諮詢委員會委員
MST 香港校友籌款小組顧問
中華基督教會合一堂北角堂值理

上面這一句說話常常記掛在我心裡。還記得這句 "提醒" 是從學道班，第一位教導我的牧師所吩咐的。回想起來，已經是接近三十年前的事，就恍如昨天。每次琢磨他的說話，都叫我反思究竟我做了幾多，我還欠了幾多呢？

過去的日子，曾經羨慕傳道人的工作，我考慮放棄自己的專業，轉投神學院，亦相信自己能花數年的時間，便可以完成神學課程，然後入職工場，看似神聖的工作就在眉睫，然而至高者卻沒有帶領我走這條道路。我太太曾經對我說，她會極力反對，原因很簡單，她不喜歡一份廿四小時的工作，照顧家庭已經令她筋疲力盡，何況要照顧更多的弟兄姊妹。

另外一件事，我很想分享的，是在香港醫療輔助隊所遇到的奇蹟。當時我們部隊尚未有團契，上帝卻叫我們去建立，當中過程曲折，滿有神的恩典，整個過程摘錄在其他書刊和訪問，在此篇文章裡不會詳述。



差傳工作理應是我的目標，過去有大概十年的時間，曾經往各處奔走。落後及貧窮的地方，福音貧乏，物資短缺，天災戰亂需要神差派工人到廣大的禾場去事奉。可惜我卻未能如願！

最後我雖然未有機會讀神學，但我抓緊每一個時機去了解神的話語，祂要我懂得這個山寨和避難所是個什麼地方，好叫初信及渴慕上帝話語的能有所了解。還記得十五年前，我的辦公室擁有四個不同導向的團契和查經班，雖然我未曾有傳統神學的訓練，但因著不同牧師的幫助，這羣迷羊最終亦歸入羊欄。

查經小組的工作讓我建立我對神的認識，更讓我建立對耶和華神的信心和信靠。記得陳院長送我一本書，《赤心 - 詩篇可以這樣讀》，令我愛不釋手，而且剛巧的是我們正研讀詩篇，萬事互相效力。世上的事情很難猜透，原來至高者有祂的旨意，叫我們順服就可以。

上面的一句說話，作為我的座右銘，我要常記在心，就像上帝的話語一樣。

Is Jesus' Training Method Relevant For Today?

The common thread for both the Melbourne School of Theology (MST) and the Christian Ministry Institute (CMI) is 'training'. These two entities, although in different countries with different cultures, are training men and women to '*rightly handle the word of truth*' in a culturally appropriate manner. (cf. 2 Tim 2:15) Graduates will enter into different ministries and perhaps also in different countries, however it will be their training that will equip them to minister in Jesus' name.

Training can be defined as any technique used for developing the knowledge and ability of an individual. In reading the gospels it can be observed that Jesus' training method was to combine didactic teaching with modelling it in everyday situations. As well, Jesus spent much of the day, and sometimes nights, together with his disciples. This combined theoretical and practical approach to teaching and training, be it in theology or missions, must surely be a model for us to consider using today.

In my current role as Advisor to WEC International's¹ Missionary Training Colleges (MTC) and our smaller emerging mission training programs, I have had the privilege of visiting these training programs in seven different countries. As I participate and observe each one, some common threads are evident which I believe are vital for effective theological and missionary training. Many of the principles I describe below are based on Jesus' model as He taught and trained his disciples.

Formal classroom teaching in any training institution is often the main channel used in communicating biblical, theological and missiological information to students. Once the main concepts have been taught, relevant examples can be discussed in order to help students understand how they can apply the information into relevant situations. Jesus often used this method. Take for example the parable of the fig tree. The tree had not borne fruit – should it be cut out or given another chance Jesus asks his disciples. This no doubt would have stimulated much discussion.

Together with formal classroom teaching should be time for **reflection**. Increasingly educators are seeing the use of short periods of self-reflection as vital to how students absorb Jesus' teaching. Self-reflection invites the student to listen for God's voice in the teaching rather than just the Educator's. The disciples on the road to Emmaus were reflecting on the recent events in Jerusalem (Luke 24:14-24) trying to come to some understanding.

We need to be careful that when students enter theological and missiological training schools, they don't become disconnected with the world outside the church. Jesus reached out to people in the community e.g., Zacchaeus, the Gerasene Demoniac, and if Jesus' method of training is to be our model, we should also be leading our students into similar opportunities.

In WEC's MTCs, as in many other theological colleges, students are assigned weekly **practical ministries**. These provide opportunities where students can put into practice the theory they are learning in the classroom. Such opportunities may not just be ministry that the student is planning on entering e.g. church pastoral ministry. Providing a wide variety of ministry opportunities during training as Jesus did with his disciples, broadens the student's perspective in ministry possibilities. At the training colleges I visit, I have seen students involved in regular church ministries such as teaching Sunday School, evangelistic visitation, preaching, leading small groups etc. However, I have also seen students involved in prison ministry, ministry to street sleepers, reaching out to prostitutes, the gay community, street gangs and other non-church related opportunities. Each one provides an opportunity to serve rather than be served – an important aspect of training and one that was clearly evident in Jesus' training model.

¹ WEC International is an interdenominational mission agency which focuses on proclaiming the gospel, establishing churches and mobilising for missions. <wecinternational.org>



池田曉恩博士

Dr. Eleanor CHEE

MST 香港諮詢委員會委員

WEC 香港環球福音會差傳培訓主任

Formal learning and practical ministry experience can be strengthened through **staff-student mentoring and discipleship** where staff and students spend time together regularly to talk through issues of study, ministry challenges, personal life issues etc. These are great opportunities for staff to feed into the personal lives of students, sharing experiences from their own lives and ministry.

While **residential living** is not available in every training situation, it does provide further opportunities for staff and students to continue teaching and learning in real life situations. How do experienced leaders and missionaries live as families, face challenges, take their Christian principles and teaching and live them out in their daily lives? This was Jesus' model - his disciples saw his emotions as he faced the religious leaders or the grieving families of the dead. (Cf. John 2:13-22; Luke 7:11-17) Students can learn so much in a practical way from the lives of their teachers - lessons that cannot be taught from the front of the classroom.

Any training facility always has **practical needs** and this is another great teaching opportunity for staff and students to be involved together. It not only demonstrates a willingness to serve – a clear mark in Jesus' training, but also helps keep costs down in residential colleges. Involvement in practical work provides an opportunity for new skills to be learned, and is also a great place for vital conversations to take place. Often a student will be more relaxed and willing to share when conversation takes place during practical sessions. Students also get to see the lives of their teachers in situations other than the classroom. This is wholesome and an important part of training. Jesus' disciples were able to observe his life 24/7 – at breakfast, in times of prayer, healing, deliverance, teaching in the temple - what amazing learning opportunities they must have experienced.

Practical ministry, in whatever form, also provides opportunities for students to learn about **team work**. No matter what a student's ministry situation is after graduation, students will need to work in teams. Team work is not easy; leadership is not easy; being a follower is not easy, but if students have the opportunity to work in teams while training and can be guided by staff through the process, many vital, and sometimes painful lessons, can be learned in a protective situation. The principles of team vision and unity can also be introduced during these times.

Interpersonal relationships are perhaps the most challenging aspect of life, and the mission and theological worlds are not exempt! Both staff and students will face these on a daily basis as they live, study and work together. Jesus spoke with his disciples concerning relationships (Mat 18:1-6; Mark 9:33-37). What a great opportunity staff have to walk through these situations with students, teaching them from personal and situational experiences. Such lessons learned during training will provide a vital foundation once the student enters full-time ministry.

Training takes many different forms, in different cultural settings and value systems but the ultimate aim is that men and women are being trained to take the gospel to the ends of the earth, to those who don't yet know Christ. May the Lord help those of us who are involved in teaching and training to fulfill this role to the best of our ability and in the power and strength that only God can give through his Holy Spirit.

人生下半場《我的馬其頓異象》

澳洲，一個可能是我在四十歲前深信不陌生的地方？從中學上地理課開始認識澳洲、合營青邊鮑、到在悉尼的 Macquarie University 取得管理碩士學位、就連兒子也在澳洲出生，但在 BCV 神學進修的那五年，我卻有無限的新鮮感和歡樂時光這意外驚喜的收穫！

何解一個香港人會到澳洲進修神學呢？那就要從我的背景講起，人生上半場即我從職場退下來之前，我曾從事兩個專業。第一個十二年從事飛機工程，工餘生活精彩璀璨，夢想流浪世界尋求突破(*自製 working holiday)，最終申請加入澳航在悉尼工作，並取得飛機工程師資格返回香港。回港後加入了一間跨國建築集團從事當時相較新興行業《風險管理》，雖然我不諳建築，但制訂政策和風險管理正是我的強項，這第二個十二年職場發展帶給我豐盛的生活，我亦於千禧年在業界內推動首個團契，而這十二年也是我靈命茁壯成長且有豐盛的生命！同時也回應神的呼召在中國神學研究院工餘進修，可恨過了兩年也只有完成兩科，2002 年神再次呼喚！不久，2003 年香港爆發疫症，全城恐慌、迷網、絕望！

為回應神的呼喚，我們全家每日同心為此禱告！經過大約半年禱告，我們毅然到墨爾本探索出路？一切本已安排妥當，但回港後卻要放棄計劃，繼續上班！不過奇妙的將來原來早就萌芽在探望一對住在墨爾本幾十年的長輩，他們跟我提及 BCV、更送我那啟迪我的《人生下半場》這本書。我們回港後每日繼續求問神，再過半年，即禱告十二個月後的 2003 年 12 月，我思索人生下半場出現亮光、神終於開路！

神的預備無法測度！不到三個月再次回到墨爾本安頓好，接著我搜尋 BCV 的資料，被其中飛行部(Mission Aviation Fellowship)吸引，就在開放日跑到比 Lilydale 更遠的 Cold Stream。因我是飛機工程師，經與系主任探討後可在飛行部修讀神學、完成機師訓練後便可做飛行宣教士，全家滿懷興奮回家。不過神很幽默，祂再差派一位在我入職飛機工程時的老師來催促我到中文部見陳廷忠主任，神的時鐘妙哉！原來陳老師剛剛從安息年回歸。誰不知這不經意的面試就令我在中文部完成道學碩士！

除投入中文部像家一樣的生活，因鍾情 Lilydale campus，稍有空閒都會駕車前往英文部，在草坡十字架下靈修、流連圖書館、與飛行部同學交流。另外我有兩科是在英文部完成，所以間中也申請在宿舍留宿。而在最後一年因只專注論文，有更多時間可與師生同享大廚的美饌佳餚。我又常到修道院和不同宗派神學院圖書館如 Dalton McCaughey Library 靈修或翻閱典籍珍藏做研究。除有機會駕駛飛機，每逢假期我必駕車與全家穿州過省遊山玩水，深入叢林沙漠、上山滑雪、潛水飽覽珊瑚等，完全忘掉面對考試的苦惱，盡享天倫之樂！

神學研究頗艱深！但主的慈愛和恩典夠用（徒 4:33；傳 3:11-13）！個人自律和時間管理也很關鍵！留在澳洲這五年，第一年竟在市政府任職 Auditor（差點再墮入那高薪優差的試探），但突破這關口後這職場網絡竟是極大的祝福！在澳洲這五年有難得可集百家大成之良機，除了在 BCV 的學習，我經常參與如 ALPHA、Pioneers、Wycliffe 等機構的訓練和聚會；另外亦有機會以學生會員身份加入 ISCAST (The Institute for the Study of Christianity in an Age of Science and Technology) 與到訪神學家如 Dr. Chris Wright 等面對面討論神學。而我的事奉也多元化，除了三年都在一所西人教會實習外；有接近五年時間出任影音使團澳洲維多利亞省的統籌負責聯繫華人教會，這也是畢業後回港的伏筆；另外，亦有參與關懷社群的組織如 Gambling Concern、Prison Fellowship；也協助 Boys' Brigade、Boy Scouts 並在 Australian Air League 當上教官和團牧。還有連續三年處理麵包店愛心送贈給神學院的麵包，這也是每星期有兩次能與老闆探索人生和信仰的契機。樂在澳洲的我經常可以看見兩道甚至乎三道七彩繽紛的大彩虹、更在空中機緣巧合穿越環狀彩虹。幸有把握時機體驗如此奇妙豐盛！

畢業回港後在機構和教會參與宣教事工，神安排我好像學做麵包一樣，上帝伴我闖蕩旁人看成是不可能的烘焙之路！從幼稚園、小學、到中學長期接受天主教傳統薰陶，不難明白我深藏追求基督教傳統那熱火，這實有助我面對不斷湧現攔阻的屬靈爭戰。無論是開展 Back to Jerusalem；Mission for Muslim；Mission for Aboriginal，每一次都是一個機遇，不過也像投資或營商存著風險。我們除要積極做好風險管理、餘下就是憑信心倚靠仰望主！



羅偉棠傳道 Pastor Stanley LAW
 ACT 2008 MDiv. @ BCV
 《天機》宣教事工總監
 MST 香港諮詢委員會委員
 香港母會：基督教安輔美林堂
 (執事 2000-2002 司庫)

《天機 - 天國福音、機遇共享》正是需要
 倒空自己，才有空間可以盛載更多祝福、

以豐盛的人生去祝福別人！盼望每位同學都盡情享受上帝為我們所預備的獨特經歷！

回顧我所領受的馬其頓異象，可嘗試借用管理學的 PDCA 來闡述，就是積極裝備、努力嘗試、耐心等候、竭力事奉；作無愧的工人(提後 2:15)，這正是當年維聖院訓！再要分享我的事奉七步曲：(1)以信心回應上帝的呼召；(2)不住靠主耶穌基督禱告；(3)交托聖靈管理預備自己；(4)相信聖靈按需要而推動；(5)耐心等候聖靈適時開路；(6)順服聖靈引導事奉策略；(7)無懼開荒竭力完成使命。在澳洲經過五年中場休息後，轉瞬間踏入人生下半場已十二載，以下是我預備將到教會分享的足跡地圖，現在回看這十二年曾到服侍之處，幾乎集中在 10/40 之窗。感謝神使用我！這是上帝的預備、我主耶穌的祝福、聖靈奇妙的保守！當我翻閱 2005 年申請入學時所呈交的見證，立時有感而發寫下十二句來抒發我信主三十三年的領受！盼望所有回應上帝呼召的都有各自領受的馬其頓異象，享受像保羅留給腓立比教會：靠主在生活上喜樂！靠主在事奉上喜樂！靠主在團契上喜樂！靠主在基督裡喜樂！更務要學做保羅教導腓立比信徒得勝與成聖之鑰匙：靠主站立得穩！(腓 4:1) 靠主常常喜樂！(腓 4:4) 靠主凡事都能！(腓 4:13)

要分享恩典的經歷還有很多！有機會再分享面對軟弱與屬靈爭戰！

期待享受另一個十二年的奇妙旅程！願榮耀頌讚歸與全能父上帝！阿們！

一得重生天國福音
 二領使命靠主禱告
 三候召命追尋異象
 四十不惑維聖倒空
 五載留澳信主達冠
 六合內外跟隨主蹤
 七丈量衣為一次裁
 八播寶訓佳美腳蹤
 九域八埏機遇共享
 十全十美偉大救恩
 十一奉獻喜樂行道
 十二春秋業承基督

2008 ~ 2020

As Ecclesiastes 3:1-15, "Time for Everything" God has made everything Beautiful in its time and also set eternity in our hearts, but we cannot fathom what God has done from the beginning to the end. God is real and powerful. He gives me a lot of gifts and opportunities to follow him. In Year 1990, when I was enjoying my life very much, I was invited to start bible study by a group of medical professionals, and began to participate in regular church activities.

On 18 November 1990, I stepped forward to the stage in Hong Kong Billy Graham Crusade and accepted Jesus Christ as my Lord and Saviour. Then I was baptized in Year 1992.

During the past 15 years in Christ, I still faced various difficulties in my daily life, but I had more spaces to think and pray to the God. Especially in Year 2000, it was the most prosperous period in my career, but it was the time that I felt most exhausted. This made me think about the purpose of life, and the duties of a Christian. I prayed to God and received a firm calling. The message was from Ephesians 6:10-18, "the Armor of God?"

Helmet of ASSURANCE OF SALVATION
 Breastplate of RIGHTEOUSNESS
 Belt of TRUTH
 Shield of FAITH
 Sword of SCRIPTURE
 Shoes of EVANGELISM

So, I started my theology study in Year 2001, but I was strangled by many temptations until the SARS outbreak in Year 2003 when I found that a lot of people were helpless and hopeless. I heard the God asked me what was my commitment. I promised to restart the 2nd half of my life.

My family put us on God's hand and pray for his purpose.

It is incredible that we are in Australia and I find that I have more spaces than ever. We are little but our Triune God is great. As Isaiah 40:31, "those who hope in the LORD will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint." This is the victory of Christian.

I am looking forward to my full-time theology study so as to be well equipped for full time mission and ministry and for God to use me at any places.

Testimony
 @ 18 January 2005

《信靠順服、遵主旨意》
 "GOD plan the best! We trust & do our best!"

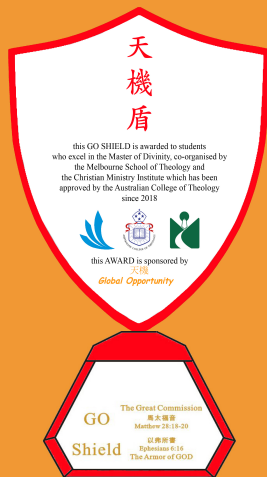
Globe
 Grow
 Go

天機 Global Opportunity

CONTENTS

✚ MST Principal's Message : Rev. Dr. Justin TAN	P. 2-3
✚ CMI President's Message : Rev. Dr. Matthew SIN	P. 4-5
✚ CMI 2019 Graduation Ceremony @ 22 June 2019	P. 6
✚ MST 2019 Graduation Ceremony @ 27 November 2019	P. 7
✚ CSCC 華人神學研究中心 : Rev. Dr. Justin TAN	P. 8
✚ cCampus MST 中文部網絡課程 : Rev. Dr. Theresa YU	P. 9
✚ MST 中文部 Faculty Sharing : Rev. Dr. YC LIONG	P. 10-11
✚ MST 中文部 Faculty Sharing : Dr. Jason LAM	P. 12
✚ MST 中文部新課程 : 神學碩士 Master of Theology (MTh.)	P. 13
Sharing : MST Hong Kong Advisory Sub-Committee Members	
✚ Dr. Eric CHAN	P. 14
✚ Dr. Man-Chung CHAN, JP	P. 15
✚ Dr. Eleanor CHEE	P. 16-17
✚ Pastor Stanley LAW	P. 18-19
✚ Sharing : 李國光牧師 (MST 中文部校友會主席)	P. 22
✚ BCV/MST ALUMNI <<< Hong Kong Chapter >>>	P. 23
BCV/MST ALUMNI Sharing :	
✚ Susanna LO (BCV 2004 BMin.)	P. 24-25
✚ Margaret CHAN (BCV 2004 GDD)	P. 26
✚ Iris CHAU (BCV 2005 BMin.)	P. 27
✚ Jo LAU (BCV 2005 GDD)	P. 28-29
✚ Stanley LAW (ACT 2008 MDiv. @ BCV)	P. 18-19
✚ May CHONG (ACT 2008 MDiv. @ BCV)	P. 30
✚ Sharon LIU (ACT 2016 MDiv. @ MST)	P. 31
✚ Pallas LAM (ACT 2016 MDiv. @ MST)	P. 32-33
✚ 2018 天機盾 GO SHIELD Nominee - CMI 廖紫君同學	P. 34
✚ 《編後感言》 ✚ 。 不一樣的假期	P. 35-36
✚ 2019 天機盾 GO SHIELD Nominee - CMI 李健壕同學	P. 36
✚ 2019 天機盾 GO SHIELD Nominee - MST 胡亦然同學	P. 37
✚ 2019 天機盾 GO SHIELD Nominee - MST 宋為亮同學	P. 38
✚ Hong Kong Student Sharing : 陳淑華同學	P. 39
✚ Hong Kong Student Sharing : 陳振耀同學	P. 40

天機盾獎學金 GO SHIELD Scholarship



GO SHIELD Nominee

2018	MST	邵施施	Melbourne, Australia
	MST	諸惠惠	Rome, Italy
	CMI	廖紫君	Hong Kong, China
2019	CMI	李健壕	Hong Kong, China
	MST	胡亦然	Melbourne, Australia
	MST	宋為亮	Melbourne, Australia
2020	CMI		Hong Kong, China
	MST		Melbourne, Australia
	MST		Melbourne, Australia

《編輯的話》

感謝神！《展翅》的出版實在得蒙聖靈帶領，上帝早已為我們預備，讓我們一步一步飛越這奇妙旅程。憶記起幾年前從陳廷忠牧師與在香港的校友聚會中得悉墨爾本神學院(MST)與牧職神學院(CMI)有機會在香港合作開辦澳洲學位之 ACT 神學課程(MDiv./MTS/GDD)，大家都期待這契機！就在 2017 年 11 月 12 日出席牧職異象分享晚宴中，洗日新牧師公佈此項跨越太平洋兩大洲的課程已獲批核，2018 年 9 月將正式在香港開課。鑑於我所認識的香港教會對澳洲神學教育相對陌生，所以我與兩位院長探索出版刊物來推廣，《天機》就這樣承諾負擔首三年的出版製作，而兩位院長亦在差不多時間分別提出為刊物定名《展翅》！

創刊號我們主要介紹兩所神學院和老師，第二期收集了第一批在香港註冊入學同學分享，第三期我們邀請了過往從香港前赴墨爾本進修的 BCV/MST 校友分享。從第一期的十二版增至第二期的二十版、如今第三期再倍增至四十版。作為編輯的我，不單只可以先睹為快，且有機會細味思想每篇文章，盼望讀者們也能享受每位筆者的真摯分享！

經過三年發展，今年已有同學完成 GDD 邁向 MDiv.，其中兩位同學將會展翅翱翔到墨爾本交流，現在是時候將《展翅》之編輯製作交回兩院檢討發展。藉此機會感謝兩位院長的信任放膽讓我發揮、也要感謝兩所神學院老師和同工的配合、亦要感謝慷慨分享的同學和校友、當然不可忘記整個製作團隊相互配搭守望和盡心竭力完成使命！

香港經歷社會動盪半年被“攪炒”後，踏入 2020 年，全民“真要戴口罩”渡過漫長農曆年假！COVID-19 爆發，疫情肆虐，蔓延全球，定性 PANDEMIC！世界各地出現搶購防護物資以至日用品、封城、禁運、隔離、歧視、謠言、欺詐、打砸搶燒，有人自願進入疫區參與抗疫、但也有埋怨甚至罷工！人性軟弱、世界停擺，教宗要取消公開禱告的傳統。兩所神學院均受影響，MST 創院百周年聚餐取消、中文部延後開學、有好些同學滯留海外；CMI 也要停課、原安排到墨爾本交流的同學要延後出發；而兩所神學院也要轉為網上教學。環球經濟重挫，二月份製造業採購經理指數 (PMI) 顯示全球面臨經濟收縮，澳洲 44.3 步入衰退、中國斷崖下滑至 35.7 歷史低位、香港更跌至 33.1 創新低、美國亦下滑至 50.1，在疫情衝擊下無人能再獨善其身！執筆之時，期油更跌穿 20 美元一桶，環球股市暴瀉迎熊！意大利更是第一個國家宣布全國封城，亞歐非、澳紐、美加相繼要封鎖鎖國，香港亦首次向全球所有海外國家發出紅色外遊警示並限制外國人入境香港！奧運會終要推遲一年！團隊經商議後決定再檢視排版，以騰出版面邀請老師同學分享領受《疫。不一樣的假期》(p.35-36)。盼望激勵眾信徒反思、仰望上帝、得著平安、勇敢做個好撒瑪利亞人！

《天機》乃是一個關心普世宣教的組織，盼望有更多人一起支持神學教育，關心天國福音、完成大使命！最後，若您想深入瞭解兩所神學院，或以行動回應神的呼召、裝備作主僕，可用智能手機掃描右下角的二維碼探索查詢；並請您花小小時間完成簡單的問卷，讓我們可以參考您的寶貴意見。謝謝！



BCV/MST ALUMNI Sharing

恩典永隨



李國光牧師
BCV 2002 BMin.
MST 中文部校友會主席

感謝神的恩典，今年起有機會接任墨爾本神學院中文部校友會主席的職務。回想起 2002 年底自 BCV 維省聖經學院（MST 前身）畢業後，神的呼召臨到，於翌年一月份即遠赴澳洲北領地達爾文市牧養唯一一間的華人教會。當時因著神清楚的帶領毅然決定前往牧會，直到近 15 年後，神又帶領我們一家人回到墨爾本事奉。

這 15 年在被稱作偏遠地區 (Out Back) 的牧會，除了神的同在、眷顧與保守外，最感到欣慰的就是來自神學院的短宣隊，由老師率領的神學生帶來了許多的支持與幫助，使我這在偏鄉獨自牧會的校友，心裡得到的安慰與鼓勵就不言而喻了。因此，當我一回到墨爾本就立刻加入了校友會的服事團隊。因為我深知透過神學院老師及校友們的協助與支援將使我們在服事工場上的事奉，顯得格外的輕省。

此外，又知悉過去來自香港讀神學的校友們，多半都回到香港牧會或從事宜教與機構的服事，並有極美的見證且開拓不同的事奉領域。更令人興奮的是，欣聞墨爾本神學院與香港牧職神學院於 2018 年正式合作，開始合辦道學碩士與道學學士後文憑課程。這將使神學與宣教課程更加拓展在澳洲與香港，甚至在東南亞等國家。

在此歲末年終之際，我們當向神獻上感恩，感謝神在 2019 年為我們所成就的大事。我們更期待那滿有恩典並獨行奇事的神，將要賜給我們新的異象與方向，並要成就新事在我們當中。正如先知以賽亞所言：「看哪，我要做一件新事；如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。」（賽 43:19）讓我們向神宣告 2020 年是我們生命得到更新改變的一年，更是神在我們生命得到最大榮耀的一年！

★ 2004

Annie CHAN BCV 2004 BMin.
Margaret CHAN BCV 2004 GDD
Susanna LO BCV 2004 BMin.



★ 2005

Iris CHAU BCV 2005 BMin.
Jo LAU BCV 2005 GDD
Denise YEUNG BCV 2005 BMin.

★ 2007

Siu-Hoi CHOI ACT 2007 MDiv. @ BCV



★ 2008

Stanley LAW ACT 2008 MDiv. @ BCV

★ 2012

Esther KWOK ACT 2012 MDiv. @ MST

★ 2016

Pallas LAM ACT 2016 MDiv. @ MST
Sharon LIU ACT 2016 MDiv. @ MST



★ 2019

Jenny LIU ACT 2019 GDD @ MST/CMI*

★ 2020

Kaleb LEE ACT 2020 GDD @ MST/CMI*

Abbreviation :

ACT – 澳洲神學協會 The Australian College of Theology, Australia

BCV – 澳洲維省聖經學院 The Bible College of Victoria, Victoria, Australia

MST – 墨爾本神學院 The Melbourne School of Theology, Victoria, Australia

✚ 1920 – original name "Melbourne Bible Institute (MBI)" was set up in August 1920

✚ 1978 – 1st Evolution, renamed "Bible College of Victoria (BCV)"

✚ 2011 – 2nd Evolution, renamed "Melbourne School of Theology (MST)"

CMI – 牧職神學院 The Christian Ministry Institute, Hong Kong, China

MDiv. – 道學碩士 Master of Divinity

MTS – 神學研究碩士 Master of Theological Studies

GDD – 道學學士後文憑 Graduate Diploma of Divinity

BMin. – 教牧學學士 Bachelor of Ministry

* The Melbourne School of Theology, an affiliate college of ACT, was approved in offering MDiv./MTS/GDD in Hong Kong at CMI since 2018.



BCV/MST ALUMNI Sharing

全是恩典

昔日的 BCV 和今日的 MST，對我來說都有一份濃濃的感情。每一次回到學院，特別是見到熟悉的老師、同工和同學時，更有歸家的感覺。沒想到畢業十五年後，我還在神學院進修。



二零零四年畢業後，除了帶領查經小組和成人主日學外，偶爾也被邀請到教會講道。四年神學的訓練，讓我認識到作為傳遞神信息的僕人，絕對不能馬虎了事，正如學院的院訓：「你當竭力在神面前得蒙喜悅，作無愧的工人，按著正意分解真理的道。」(提後二 15)。聖經好像一個發掘不完的寶藏，藏著各式各樣的珍寶。所謂「教學相長」，每次的預備，都讓自己的生命得到提醒和更新，並幫助弟兄姊妹一同成長。雖然不易，卻很享受，全是神給我的恩典。

經過了十二年的事奉，更讓我看到自己的不足，如保羅所說：「若有人以為自己知道甚麼，按他所當知道的，他仍是不知道。」(林前八 2) 因此，很希望有機會進修，更好裝備自己，去服侍神所託付的群體。三年前，在一個聚會中，得知學院將開辦一個以密集課程攻讀的「文學碩士」課程，使我感到非常興奮。與丈夫商量後，他也不反對我報名。沒想過學院在決定是否接納我的申請前，需要通過一個「面試」，是由廖主任和鍾老師接見我和丈夫。感謝主，丈夫不介意一同接受「面試」，使我順利踏上這學習的新旅程。在此，衷心的感謝他在背後默默的支持，和忍受我因上課和做作業時對他的冷落。

每次上密集課程的時候，對我來說都是一個挑戰。因為腰患的緣故，上課期間和下課後，因久坐而來的腰痛實在難受，但還是覺得值得的。因為老師們在課堂中，把他們經過了長時間，對課程內容研究所得的精華，傳授給我們，使我們耳目一新。不但如此，我們更可以在課堂中提出疑問並彼此討論，實在獲益良多。其次，課前的閱讀和預備大小作業時的研究和過程，又是另一種的學習和操練。不但開闊了我原來狹隘的思路，更讓我對神的話語有更深的體會，並在事奉上加以應用。

羅少玉 Susanna LO

BCV 2004 BMin.

香港母會：筭箕灣潮人生命堂

沒想到今年我已修畢了六個學科，實在全是神的恩典。記得最後的一科是在七月中由陳牧師任教的但以理書。當時，香港因為反對「逃犯修訂條例」，引發了社會運動，浪潮此起彼落，越演越烈，令香港陷入前所未有的危機。隨着警署被圍攻，立法會和地鐵被肆意破壞，機場被癱瘓，遊客被毆打等等，香港像一個被洗劫後的地方，變得陌生和可怕。反對者與政府沒完沒了的鬥爭，不但禍延香港的經濟大幅下滑，更讓香港市民失去了過去的安全感。因著政見的不同，人與人之間，以至教會的弟兄姊妹也不例外，產生了種種的不和，甚至關係的破裂。面對不可預知的明日，彷彿大難迫在眉睫，令人憂慮。然而，但以理書的信息，恰如甘霖降下，使我在黑暗中看到曙光和盼望，又是恩典。

神的話的確「比金子可羨慕，且比極多的精金可羨慕。比蜜甘甜，且比蜂房下滴的蜜甘甜。」（詩十九 10）從但以理書，我領受了以下三個重點，並成為過去半年，我在香港鼓勵弟兄姊妹繼續堅守愛與和平的動力：

- (1) 神容許苦難的發生有其背後的原因，但掌管一切的仍是神。因此，香港所面對的嚴峻境況也非偶然，深信神沒有離場，祂仍在掌權。
- (2) 但以理和三友在苦難中仍立志忠於神，遵守神的誠命。香港的基督徒在這個混亂的時代，必須堅守神的吩咐，愛神、愛人如己，並為仇敵禱告。香港最需要的是愛和寬恕。
- (3) 但以理和三友在苦難中經歷神的恩典和幫助，並被王重用。香港的基督徒雖然未知局勢發展的結果如何，但深信神的同在和恩典夠用。縱然可能要經歷更水深火熱的時刻（如火窯或獅子坑的試煉），仍要堅持對神忠心，無懼無怕，深信忠於神的人必然得福。「復活」更是在最壞關頭的盼望和出路。

未來的一年，除了事奉外，將會集中精神預備畢業論文。盼望在當中的研究能夠讓自己更明白神的心意，作神喜悅的僕人，並成為多人的祝福。最後，願以保羅的話成為你我的提醒和共勉：「知識是叫人自高自大，惟有愛心能造就人...若有人愛神，這人乃是神所知道的。」（林前八 1，3）

BCV/MST ALUMNI Sharing

被召的人多，選上的人少



陳煥玲 Margaret CHAN
BCV 2004 GDD
香港母會：中華傳道會基石堂

2003年中我有感動去讀神學，同丈夫分享，他的反應冷淡，我也作罷，其實我也怕讀書，因健康欠佳，讀書壓力大，需要勇氣、毅力，還要健康。然而我的感動越來越濃厚，於是我求天父必須給我三個印證，第一是丈夫要同意，第二是讓我結福音果子，第三就是要讓我知道讀神學對我有實際的應用。到十二月初我舊事重提，丈夫說：好呀！在聖誕前我向一對國內夫婦傳福音，太太決志，她丈夫當時未決志，但倆人已開始返教會。12月底我們外遊去探丈夫的一個好朋友，並住在他家。朋友有一位對基督教信仰特別“感興趣”的常客，每次見到我們都問我們一些信仰上刁難的問題，我實在不知如何回應他，深刻地覺察到自己聖經知識的不足，信仰根基淺薄。三件事加起來便不再猶豫，申請入讀神學院。

我報讀 BCV (現為 MST) 的“道學學士後文憑”。懷著戰戰兢兢心情入學，出人意外地由第一天上課我便十分享受，很專心聽課，從沒有分心，有時睡眠不足，聽課也不疲倦，我十分驚訝，全賴天父賜我精神和體力。以前讀書是我的重擔，但在神學院我每天都快樂地上學。我特別喜歡每星期一次的早會，講師講道時，就如耶穌在面前教導我，既深刻又充滿力量，給予我許多提醒。我像馬利亞坐在耶穌的腳前聽他講道一樣，神學院是培養我靈性長進流奶與蜜的地方。

從前讀經只著重經文對我有什麼提示，現在要修讀導論，還要了解歷史背景，用詞的意思，釋經等，講師指導我們利用各樣工具幫助理解經文內容和主旨，對日後在教會服侍有很大的幫助。在預備講道的時候，體會若不是藉聖靈的引導去準備，真是茫無頭緒，不知如何開始。在短短一年時間裡，真確體會凡事“不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠耶和華的靈方能成事”(亞 4:6 下)。

雖只是一年學習，還要去教會實習。我到一間說普通話的教會實習，牧者要求我每主日都做接待。我心想糟糕了！我有聯想性臉盲（可以辨識面孔，然而無法將臉與對應的人聯在一起，例如看電影，完了也不知誰是主角），加上要用普通話溝通，很憂心自己做不來，想推掉這項事工另安排做其他的。但聖經不是教我們要順服，把萬事交託主嗎？主不是說：“人有願作的心，必蒙悅納，不是按他所無的，乃是按他所有的”。照著天父的應許，我懇切求主幫助。奇妙地由第一個實習主日，我能記著每位新朋友和名字，而這教會幾乎每星期都有新來賓，直到實習完結，我居然一個也沒忘記，他們都說我記憶好！天父果然是全能的神，居然將本來的弱點轉化為恩賜。直到今天，我在教會仍是接待新朋友的崗位。Hallelujah 感謝主！

這年，我一直等候天父進一步的帶領，實在渴望能繼續進修，然而“被召的人多，選上的人少”(太 22:14)，是天父給我的提示，我既不是被選召要作傳道人，順服天父的安排和旨意，比任何服事和善行都重要。課程完結，依依不捨地離開神學院。十分感謝天父！在神學院是我人生最幸福的一年。

BCV/MST ALUMNI Sharing

Thirteen years of testifying to the grace of God in Kenya



周瑞群牧師 Rev. Iris CHAU WONG
BCV 2005 BMin.

IPHC World Missions Ministries
香港母會：五旬節聖潔會永光堂

“Thanks be to God for His inexpressible gift” (2 Cor 9:15) are exactly my thoughts when looking back at our years in Kenya. Indeed, the grace of God surpasses our knowledge and is beyond our thoughts.

Our involvement in mission in East Africa began thirteen years ago when Rev. Philip List of International Pentecostal Holiness Church (IPHC) noticed an increase in the Chinese population and the lack of a pastor for the Chinese Christians in Kenya. He prayerfully and earnestly searched for a Chinese pastor to fulfill this need.

I had just completed my BMin. course at BCV (now MST) and was praying for an opening in mission. Responding to that call of God to Africa, my husband Matthew and I were ordained by the missions department of IPHC to become the first Chinese missionary couple. In August 2006, we were commissioned for mission service to Kenya and a month later, we found ourselves in the continent of Africa! We did not consider ourselves as good or powerful to participate in this ministry, it was the love of God that motivated us to respond. Indeed, it is only His grace that has multiplied our efforts in the mission.

God gives each a different role. For us, the role is to carry the transformational power of Christ to the world and we are thankful in being enable to preach the gospel to our compatriots in Kenya. The message of the love and light of Jesus impacted their lives so much that many accepted Christ as their Saviour.

We have never regretted responding to God thirteen years ago to dedicate our lives to His missional ministry in leading people to the Lord. Even while facing life-threatening danger we strive to find the lost, to share with them in the ups and downs of their lives. To then witness them confessing their sins, repenting and turning to the lord makes it all worthwhile. We are truly blessed to be in the mission field and pray the Lord Jesus will help us extend our mission field beyond Kenya to other African countries so that more Chinese will turn to the Lord.

Our prayer is that God will touch your heart to support and participate in the work of overseas Chinese missions so that the name of the Lord Jesus is exalted and God is glorified.

BCV/MST ALUMNI Sharing

God has made everything beautiful for its own time.

I had always thought that studying theology would be something to do in retirement. I made the decision to do it a bit earlier in 2004. Indeed, it had been on my mind for the previous two years. Then there was an urge to pursue theological education and I entered Bible College of Victoria.



I joined the post graduate diploma program in the middle of the school year. With a few other newly admitted students, Dr. Timothy Lau deliberately set aside a day for orientation to prepare us for the life at BCV (now MST). It proved to be very successful. Since then, it had been a joy being at Burwood campus.

I do not remember what was for the light lunch at orientation, but its flavor still lingers in my mind today. It was a beautiful and cozy start. Life in the campus was so much fun. The college office was literally open 24 hours a day. During the school year, we could run into it anytime chatting, asking for help and offering help. On top of it, the signature coffee was a main attraction. There were choices of different types of high quality coffee for free. Or we could make a voluntary contribution to support this out of school system.

At the same time, we had to do some "household chores" at "home". It was every Friday afternoon cleaning the kitchen and washrooms. I had never stopped to enjoy doing that. I reckon it had been a very practical spiritual training for us. Comparing to household cleaning, cooking seemed to be a big task for me. All the students were split into different groups taking turns to prepare college lunches periodically. Not being used to cooking frequently, I would spend much time getting myself ready mentally and physically. Thanks to my very expert classmate from whom I sought a lot of good cooking advice!

Being the newcomers, we had to be practicing for the school choir. Our teacher in charge found it strange that the female voice was not as strong in this group as it normally should be. We did not seem to have improved much during the year. It had taken her much patience to tolerate us. I realized I could not force myself to do better. Yet I am very grateful to a classmate who was a professional singer. He jotted down some skills for me to follow and that I am still keeping until today.

After much sharing on food, cleaning and singing, it is inescapable to mention studying though I am not a smart bookworm. I have to admit that all the day and night classes had been very enlightening. You can tell the teachers were more than well prepared. During class breaks, some students liked to continue discussions among themselves or with the teachers munching free fresh bread and sipping tea. I had always been amazed by the non-stop supply of bread attributing it to create the peaceful and relaxing discussion environment. Joining both day and night classes, I was very grateful that I often got rides home after classes, especially in the evenings.

Before deciding to go back to school, I did not know it would have fully occupied my mind and time from taking the courses. I had to be very focused and spend much energy in it. When I shared with a very good classmate about it, she found what I said resonated with her. For the first six months, we would not spare any moment on any TV programs. Even so, I still feel that it was all worth it after many years.

Part of the program requirements was to be on internship. Every week, I reported duty in a mission organization where God has opened my eyes, mind and heart to see into the urgency of caring for the unreached people groups. Though it was only one year training, I am privileged to be able to involve in missions reaching many ethnic groups in various parts of the world since then. I have had many opportunities visiting different mission fields. It does not take giant hands to accomplish God's work but humble spirit and unceasing prayers. James Outram Fraser said, "Prayer is the key to success in missions." He asked his mother in Britain to form a prayer group for him while he served as the first missionary among the Lisu ethnic group in China. Going on missions is God's heart. I should be humbly studying God's word and living for Him in any phase of life.

Studying, reflecting and getting emotional evolve in the process of learning. I attended three funerals in that single school year. No significant symptoms of illness were shown beforehand. One classmate passed away while working in the basement of his home. He did not get to finish his study. Being BCV supporters, a couple in their 90s left one after another just within a week. We have learned about the holiness, sovereignty, immutability, love and wrath of God in school. It puts our faith to the test when the unexpected comes about.

I am thankful to God for Himself and sending everyone I met at BCV making it a beautiful year and enriching my life experience. Thanks to BCV for providing spiritual and intellectual nourishment to us!

BCV/MST ALUMNI Sharing

神學院與我



莊萬美傳道 Pastor May CHONG
ACT 2008 MDiv. @ BCV
Wendouree Baptist Church
香港母會：宣道會葵芳堂

當 2004 年我蒙神呼召，決定全時間事奉，準備考慮報讀那一間神學院的時候，分別有三位弟兄姊妹拿給我，都是維省聖經學院 Bible College of Victoria〔現今 MST 墨爾本神學院〕的簡介，因為他們都剛參加〔2004 年第五屆澳紐華福大會〕，在攤位取得資料。另外，我教會牧師也給意見，他說看到前景將來教會服侍的對象，大多數是操華語的人士，所以他建議我去報讀一間以華語授課的神學院。這樣便開始我人生新的一頁，從悉尼去到沒有踏足過的墨爾本進修。

在神學院開學時，我第一要面對的挑戰是語言的問題。因為同學們有來自馬來西亞、新加坡、中國大陸、香港、台灣，甚至老師們全部來自馬來西亞。對於一個從來沒有接觸過華語的人來說，真的非常困難；所以當時的我是十分靜默。因為聽又聽不懂，說又說不出來！直到有位老師鼓勵我，他說：「不要怕別人笑，要勇敢的說出來」。從那天起我便鼓起勇氣，放膽嘗試在禱告、讀經和與人交談用華語交流。感謝神，雖然第一年還是不太聽懂，但我的華語可說是有了進步，而在第二年開始，我已能聽懂 80% 了。至於我如何學習華語？就是靠賴於老師們在授課時，有些詞彙跟廣東話完全不一樣，我便寫下譯音，日後我便嘗試說出來。過去也有不少人問我的華語在那裡學的，我便說：「我的華語是在神學院學的。」問我的人都很驚奇，追問同樣的問題：「神學院有教授華語課程嗎？」聽完之後，我內心就默默地感謝神的恩典。雖然我的華語至今還是不太標準，但感謝神也使用我在操華語的群體中服侍。

第二個我要面對的挑戰是氣候的問題，墨爾本的氣候是一日四季，而神學院的校園環境有點簡陋，雖然在室內上課，卻感受到冬涼夏暖，而洗手間更是通風式設計的，風是從腳下和臉上吹來的，一陣一陣的冷風彷彿在冰櫃裡似的。怕冷的我，真的很不適應。

雖然校園環境不太理想，但神學院裡充滿愛。大大的感謝神，讓我能遇到屬靈的老師們！他們用心的教導和生命的見證，對我服侍這十年來都有很大的幫助，我也常與弟兄姊妹分享老師曾經教導的說話來勉勵他們和自己。

神學院的老師們，不但盡心教學，也很重視學生之間的團契生活和生命的塑造。因此我們有早禱會、午餐、座談會、分享會等等；還有學生也要輪值打掃衛生、帶領詩歌、整理圖書館。讓學生有互動交流的時間，一起學習成長。縱使離開了神學院，但老師們對學生的關心並沒有減退。神學畢業之後，我回到悉尼服侍，陳廷忠老師相約在悉尼的校友一同見面；我們相聚的時候，陳老師說希望我們校友彼此支持和常有聯絡，讓我感動不已。陳老師像似慈父一樣，關愛我們校友，實在無限感恩。

蒙神恩典，在神學院除了有老師們的愛，還有同學的關懷。雖然各同學都忙著事奉，但仍然有聯絡。縱使有些同學十多年沒有碰面，但相逢時也親切地互相分享近況。

BCV/MST ALUMNI Sharing



廖夢詩傳道 Pastor Sharon LIU
ACT 2016 MDiv. @ MST
基督教粉嶺神召會

大家好，我來自香港。2011 年大學畢業後，決定順應內心的感動，到澳洲當一個 backpacker (大家所熟悉的 Working Holiday)。沒想到神在澳洲呼召我讀神學並且作傳道，當時非常難以置信！更沒想到，在當時房租也只是僅僅能付的拮据情況下，反而經歷到神奇妙的供應，讓我有機會於 2013 年開始在 MST 就讀 3 年的 MDiv. 課程。現在回想起來，心裡仍然感到很奇妙和感恩！

在 MST 三年多的學習時光裡，其中最享受的是和同學們在課堂時和課後一同討論神學功課、一同吃飯、彼此分享事奉裡的挑戰，甚至在生活上和靈命上遇到的軟弱和困難等。我很高興我們能坦誠相待，彼此安慰和代禱。此外，很欣賞老師們對學生的全面關懷，特別是在 Year 1 的時候，每週有一個 session 是 personal growth 的小組時間，由老師帶領一年級的學生，在小组裡探討一些個人靈修或個人在牧養上遇到的問題等，在老師的帶領下彼此分享，陪伴我們走過最需要適應的第一年。還有，每週一次的早會，也是我從新得力的其中一個來源，在當中可以聽到不同老師的證道，內容是為我們而設的，對神學生的牧養特別有幫助。因此，很感謝 MST 老師們用心關懷學生的需要。

另外，在學習上，最深刻的是，在第二至第四學期，要修讀希臘文及學習以希臘文釋經。由於自己的記憶力比較差一點，而初階的希臘文往往需要記很多「字形變化」和「文法規則」，因此那時真的很擔心會不合格呢 ...！感恩的是，靠著主的恩典，和看到很多年紀比自己大的長輩也這麼努力地學習希臘文，在他們的感染下自己也盡力去學習，最後 過了關！大家不用擔心。而現在我發現，學習希臘文的好處是在預備講章時，可以多一種「工具書」作參考，幫助自己在釋經時可以豐富一點、思考多一點。

最後，我要再一次感謝天父！在 MST 留學那 3 年裡，我最大的領受是真真實實地經歷到神的話：「你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。」(太 6:33) 神是信實的、神是與我們同在的，感謝主！願神賜福每一個願意回應祂呼召的人！

BCV/MST ALUMNI Sharing

MST Principal Rev. Tim Meyers often pressed upon us students that theological education is about transformation, not just information. This mantra has certainly been a powerful reminder for me and has resonated with my journey at MST. I studied for my MDiv. at MST 2013-2016. I was unprepared for the rich experience that God had in mind for my time there. He transformed and sustained me through the community at MST, through his Word in the midst of my personal struggles, and through encounters with people in the wider community.

The community at MST was integral to my theological education. Studying the Bible academically was hard and required students to be open and vulnerable with our perspectives, assumptions and worldviews, ready for God to deconstruct and reconstruct them. Life in general was sometimes challenging too. Having companions on the journey made a huge difference. The students at MST did life together – from discussing assignments and lecture materials and practicing parsing Greek verbs, to sharing coffees and meals and playing board games together, to helping people move houses, to sharing our personal struggles and praying for, crying with, and celebrating with each other. I had never before so opened myself to doing life together with fellow brothers and sisters in Christ, nor ever felt so loved and known by fellow believers. I will always remember our post-exam meals and post-exam prayer and worship nights, when we recounted together God's grace, and worshipped God together in light of the many truths we had learned in class. We were there for each other during deep difficulties. I remember attending a classmate's son's Buddhist funeral – we were there not just to offer emotional support for our classmate, but also to stand with him and pray for him during a time of spiritual warfare. I also found solidarity among fellow students who shared common struggles, frustrations and joys in our various ministries. I no longer felt alone in my experience of difficulties at church. Everyone came from different walks of life, but we found unity as we stood under God's Word and grace. The community pointed me to Christ time and time again. It taught me to make time for people, even if it becomes messy and inconvenient.

During my time at MST, God worked through the many struggles in my personal life. I was caring for a fellow believer who had mental illness; I watched a family member fall trap to sin; I had to negotiate with my then boyfriend (now my husband) about our future together; I watched my church struggle and languish; I wrestled with my own sinful desires. One particular semester, while I was reading Scripture in preparation for exams, I remember involuntarily crying because of these struggles. I was so worried I would not be able to prepare well, but the reassurance found in God's faithfulness to his people in the Bible, and the certainty of God's authority and sovereignty carried me through that incredibly difficult time. I was stretched especially thin during my second year as I juggled study, work, church ministries, a long-distance relationship, student committee responsibilities, and almost daily visits to the psychiatric in-patient ward. Somehow, Christ showed me that he was sufficient. God answered my practical needs, too, through my study. Studying one of the pastoral care subjects gave me the listening skills I needed in my discussions with my partner. In that subject, I was also affirmed in my care for my friend with bipolar disorder. Various theology subjects gave me concepts and frameworks to help me understand the situation at my church.

林曉蔚 Pallas LAM
ACT 2016 MDiv. @ MST
香港母會：宣道會證恩堂

Through theological education, God was strengthening my foundation in Christ. I was drinking in more deeply the truths about God in Scripture; I was experiencing God more profoundly and more tangibly than I had ever before. I could, for the first time in my life, say authentically that I loved God and testify to how sweet it was to know God and be known by Him.

As I encountered the wider community via MST, God humbled and moved me. Students participated in a missions experience once a year. One time, I went to Bendigo, a regional city in Victoria. It was more of an opportunity for us to experience ministries at a church that was already thriving. Nonetheless, God saw fit to use us for his glory. A brief conversation we had with a recently unemployed and homeless man at a community lunch resulted in him helping out at the church's op shop the next day. Later, he committed to volunteering there regularly. He eventually started attending prayer meetings with the staff. It was a miracle that God used our team to reach out to a hopeless man and brought him one step closer to knowing Jesus. Various subjects also required us to engage with people of different faiths or different streams within the wider Christian church. I remember attending a Greek Orthodox church service and a Catholic church service, and then talking with the respective priests. This was such a privilege and an eye-opening experience. Had it not been for my studies, I never would have come in contact with these communities, nor tried to understand them. While we did not agree with some aspects of the theology at these churches, it was humbling and awe-inspiring to meet people who authentically loved Jesus and sought for his name to be known, even in streams and denominations that were foreign to us. These and many other moments reminded me that God is greater than what we can understand of him. He works in mysterious ways, ways that stretch our theological categories and preferences.

Transformation, not just information. I thank God deeply for my time at MST. God moulded me and humbled me through the community at MST, through Scripture and subject materials, and as I witnessed his gracious work in the wider community.



2018《天機盾》GO SHIELD Nominee (CMI)



廖紫君

MDiv. 二年級

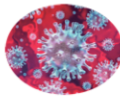
基督徒信望愛堂(九龍灣堂)

2019 年六月份是我神學生涯上經驗上帝不一樣的帶領，對外，香港不再一樣，從政治到民生，從國家到國際，從社會到教會，一個反逃犯修例小風波掀起一場風暴為預備作時代工人的神學生帶來前所未有的信仰反思；對內，澳洲墨爾本神學院的交流行程如火如荼地進行，為平凡安份守己的妻子與母親提供一個可遇不可求的留學之旅。

非常時期讀神學 – 全城社會運動初期，透過學院召集的交流討論祈禱會，以表達感受為重點，從中學習對不同觀點抱開放和尊重態度。不久，社會運動情況急轉直下，大家都帶着複雜的心情預備開學，這個非常學期，在課堂、早會、課餘、群組等都一同關注社會運動的發展。其中在講道學上，討論關於面對不同政治立場的會眾，講台在避重就輕和忠於宣講職事上有很大的張力；透過老師的指教和鼓勵，的確因應不同教會的背景，難免要作一些謹慎的調適，但並不是妥協，反而要更專心學好釋經與講道的功夫，盡力貼近聖經原來意思，宣講針對時代和會眾需要的信息，肯定傳道者當盡的責任和使命。在課堂上的學習，也對應現時急切的處境作相關的探討和反省。在早會上，信息都是指向作時代工人的眼界和心志，雖然前路是充滿未知，但仍然為事奉、為教會、為學院作出更多未來的想像，在裂縫中尋找生機。在突發安排上，亦因社會運動停課幾近兩周，晚間課堂亦另作補課或視像安排，老師和同工都盡力全面考慮，同學亦隨時配合。在師生關係上，學習在同舟共濟中彼此安慰和問安，保持學院開放、安全的學習空間。

交流前作好準備 – 同樣是六月份，獲牧職神學院推薦頒發《天機盾》獎學金到澳洲墨爾本神學院交流，於是 2020 年 2 月起，為期十個月交流之旅的準備，亦密鑼緊鼓地進行了。在個人、家庭、教會、學院、辦理程序上都見證上帝的預備；個人上，為再一次踏出安舒區而等候上帝的應許，在一次的崇拜中，上帝藉亞伯拉罕呼召中知與不知的元素，成為我的提醒。在家庭上，與丈夫和兩個女兒都是彼此最捨不得，但經過一年的心理和實際準備，與兩個女兒關係份外進深，她們在學業自理、教會生活都穩定成長，當然丈夫付出最大，肯定會是不一樣的新經驗，是超過所想像的。教會上，牧者和長老都正面支持，並在經濟、照顧孩子上有具體的幫助和建議，體會到教會的關愛。在學院上，老師四處張羅實習教會、住宿等，又為我們趕工評分，時時問候我們家庭的預備情況，又送上合用有心思的禮物，同學亦表達關懷與祝福，這就是我的牧職家。其他行政手續，如：考英文試、辦學生簽證、購買醫療保險、財政保證等等，都按部就班地進行。因此，我就帶着遲來的留學夢，預備踏上人生難得的旅程了。

(*受疫情影响筆者將延後前赴墨爾本神學院交流)



「活在劇變的年代」

冼日新牧師

新冠肺炎(COVID-19)從今年一月起，在約兩個月期間，就已經擴散至世界每一個角落，引致全球極大的震動及恐慌，各行各業差不多完全停頓下來，而在前線的醫護人員，更是每天與看不見的病毒打仗一樣，活在生與死一線之差。現時全球確診感染人數，已經超越110萬人，而死亡人數也接近6萬人，未來估計最悲觀的死亡數字，更可能超過百萬人。這個疫情導致的經濟損失難以估計，而全世界二十個經濟最發達的國家(G20)，就承諾啟動五萬億(five trillion)美元來刺激全球經濟，而美國參議院亦已通過用二萬億美元，來協助國內企業及個人家庭的經濟需要。這實在是一個天文數字，表示疫情不單導致人命的傷亡，也很大機會帶來全球經濟的大衰退。(註：美國每年的國內生產總值(GDP)約21萬億美元，中國約14萬億美元，意大利約2萬億，而香港約2.85萬億港元(只等約3千6百億美元。))預計國家之人均收入、稅收、盈利、價格會全面下挫，國際貿易銳減超過五成、美國失業率會大幅飆升到25%，有的國家甚至達到了33%。

對於香港人的心情來說，由上年六月的社會運動開始，就像坐過山車一樣，不過不是「高高低低」，只是「低處未見低」。由社會的紛亂，到出現本土的疫情，眾人需要停工停課，更加演變到現時全球的疫情擴散，而香港及世界局勢的危機，似乎現時還未看見谷底。在這大半年期間，發生在我們身邊的事情，更是前所未見的急劇，讓人感到「措手不及」。而對個人、家庭、教會、及社會影響的深遠，亦是遠超人所能估算。正如雅各書的題醒一樣，我們是活在一個「劇變的年代」，人的生命像一片雲霧一樣，沒有主的旨意，就甚麼也不能作。「其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。你們只當說：主若願意，我們就可以活著，也可以作這事、或作那事。」(雅4:14-15)

神容許疫情的發生，亦是信仰生命一個重要的反思，像耶穌責備猶太宗教領袖一樣，只懂得觀察大自然的變化來預測天氣、卻未能懂得分辨神在世界所作的工。「假冒為善的人哪，你們知道分辨天地的氣色(interpret the appearance)。怎麼不知道分辨這時候(interpret this present time)呢？」(路12:56)這個疫情或許也是神所用的徵兆(sign)，包括對教會、世人、政府、國家、民族，及所建構的制度、文化、經濟、價值觀等，作出一個嚴厲的警告。在這疫情當中，信徒或非信徒、達官貴人或平民百姓、男或女、年長或年輕、不同膚色的人等都沒有例外，同樣是非常脆弱、亦會受到病毒的感染。人只是被造物(creature)，而不是創造主(Creator)，沒有能力掌管生命，而世人在地上所建構的制度及文化等，最終亦要向神交賬，需經過火的試驗，看是否能存留得住？今天的教會及信徒，同樣是活在一個劇變的世代，是否也像世人一樣，活在驚恐及憂慮的日子中？還是懂得分辨這個時候，心意更新而變化，體察神對世界的心意，在各自崗位中作出你的回應呢？

「疫情下的十架苦路」

陳廷忠牧師

今年的復活節期比往年更具意義！我們在驚慌失控中，這個節慶再次提醒我們世界並不和平安穩，苦難只是一轉身就能爆發，讓我們始料不及；但是主耶穌的復活再次提醒我們世界是由神來掌控的，我們能在這疫情趨向更加嚴峻時，提起雙眼，在基督的復活中找到世界的盼望、我們的期望！

我們如何在這樣恐慌的時刻渡過基督教最重要的節期呢？

我們又如何在這嚴峻的時刻學習神學和牧養呢？

今年我為MST的同學們編寫了受難日的《十架苦路》，其中一段能幫助我們思考現狀：

「耶穌肩負十字架」

(約翰福音19:14-17)

十字架在祢滴血的肩膊上

顯得沉重

祢像普通的囚犯一樣

在耶路撒冷的路上匍匐前行

是祢為我們擔當苦罪

是祢願意為我們受辱

祢也邀請我們背起

我們的十字架來跟從祢---

在各種不舒適的環境中

失意、冷酷、挫折、憂慮

失控、無情、冷眼、忽視

祢卻提醒我們：

行苦路的是祢

負詛咒的是祢

祢已經替我們負起了十字架



羅偉業 ACT 2008 MDiv. @ BCV

春節過後香港眾教會與宣教機構面對疫情，從最初不開放靜下來，到大家利用網絡聯繫及聚會，似乎已逐漸習慣留家，但可曾想過最終教會會流失多少會眾呢？另一方面同工亦要為預備出發之宣教士與訪宣隊更改行程而大費周章，由積極補錢至取消、還要擔心旅行社以至航空公司會倒閉。事實上好些教會和機構也面對奉獻驟降的大難關！國與國在抗疫戰互相搏奕仿佛進入作戰狀態？這正是全人類的大危機、但亦是天大的契機！大家可會趕緊反省、把握時機回到天國福音的奧秘！全球停擺正好讓我們反思如何能遵守大誡命：盡心、盡性、盡力、盡意愛主愛人，以完成大使命！

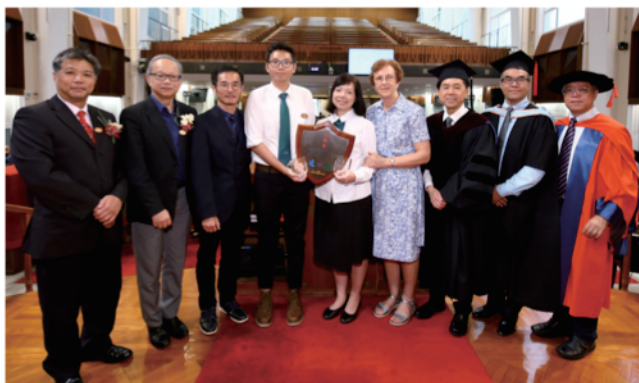
(*筆者於道學碩士畢業後以香港為基地關注普世差傳，現為天機宣教事工總監)

2019《天機盾》GO SHIELD Nominee (CMI)

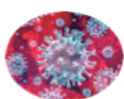
李健壕

MDiv. 二年級

基督徒信望愛堂(大埔堂)



按照原定計劃，我本於 2 月前往墨爾本神學院交流，然而因疫情關係，事情將延至下一學期。雖然心中感到有點可惜，但在此時刻能夠陪伴在家人身邊，亦是寶貴。雖然眼見疫情久久未能平息，甚至神學院、教會的聚會亦不適宜繼續進行，但各方都找到解決方法。現時神學院的課程大部分都轉為視像直播方式進行，而教會崇拜則預先錄影，再於社交平台播放。雖然上帝從未應許所有事情會一帆風順，然而作為未來的傳道人，在困難之時靈活應對，相信亦是將來牧會的重要質素之一。



COVID-19 outbreak
2019 冠狀病毒 Novel Coronavirus

《編後感言》

樂。不一樣的假期

2020 年春節註定在歷史中留下重重的一筆，刻下的也許是一道傷痕、也許是一場反思、也可能是一聲感恩！疫情期間正逢我回家過節，原計劃走親訪友，後來全用電話完成任務，反倒省下了充分的時間享受親情！因家中有兩位醫生，雖足不出戶也能了解到疫情的變化，禱告內容因此與日迫切：為醫護人員的安危、為患者得醫治、為人心得平安！不久姐夫被派往武漢，那晚家中氣氛緊張，但慌亂也只片刻，更多的卻是感恩！面對災難我們都希望能做更多，醫生的職能使大姐夫婦成了全家人的心意代表。願神看顧保守所有醫護人員，按著真理和愛正確地行使職能、醫治疾病、安撫心靈！

邵施施 ACT 2019 MDiv. @ MST

(*筆者於 2 月 8 號從中國輾轉飛返澳洲隔離 14 天後回到神學院進修 MTh.)

每年回國的春假都是快樂的、熱鬧的，今年也本该如此，如果这一切没有被新型肺炎打断。突然起来的疫情打得我们措手不及，于是人心惶惶，有天老师在群里发信息说，我们是否关注疫情多过于关注神本身呢。是啊，应当反省！有一天祷告时，纪念主的时刻想到了以赛亚书。这位弥赛亚，祂诚然担当我们的忧患，背负我们的痛苦。不是部分的痛苦，而是整个世界七十多亿人的仓皇与苦痛。祂得到每一次的悔改、每一个流泪、每一个祷告，祂都知道。不断增加的确诊病例、疑似病例、死亡病例，不是冷冰冰的数字，在祂那里都是活生生的生命。祂都看见！祂背负我们的痛苦，祂与忧伤的人同哭。并且，祂在掌权！基督是疫情之下你与我的安慰和盼望！

諸惠惠 BTh. 二年級 @ MST

(*筆者於復活節時仍在家鄉等候返回墨爾本復課之安排)

澳洲政府因這次疫情頒佈的旅行禁令，使中國留學生只能通過第三國的途徑返澳。於是我背上行囊遠赴吉隆坡，14 天後如願登上飛往墨爾本的航班。飛行全程我一直佩戴著一個藍色口罩，因為相信它能給予我保護而小心翼翼地與它共處。誰知降落後，澳洲入境處的醫護人員卻一臉擔憂地告訴我，我戴的口罩並不抑菌。我聽後有點驚訝，但並不害怕，因為我知道自己的保障不在乎臉上的口罩，而在乎大能慈愛的神！確認體溫正常後，我得以入境繼續學業。若不是神的恩典，這事如何能成呢？

胡亦然 MDiv. 三年級 @ MST

(*筆者在吉隆坡隔離 14 天後於 2 月 26 號返抵墨爾本)

从浙江转到山东。。。3 月 9 號再飞到曼谷，计程车司机问我从哪来？我回答从中国来，他默默地帶上了口罩，一路无语。。。有次妈妈出去买东西，但因为帶有南方口音，商家竟拒绝卖给她。。。幼儿园布置作业，要求家长和孩子一起创作抗击疫情，散播正能量的作品。。。亲戚在家中隔离，有人要告发隔离我们所有人，有点生气，但又觉必要。。。配合不上变化太快的管理政策，出门得经红袖章的许可。。。楼下邻居从武汉回来，门上被贴了封条，经过时，我会不自觉的屏住呼吸，然后。。。反省自己！。。。想想这个假期过的如何？总的来说还挺开心。。。。。

宋為亮 BTh. 二年級 @ MST

(*筆者在泰國實施緊急狀態前折返家鄉等候返回墨爾本復課之安排)

2019《天機盾》GO SHIELD Nominee (MST)

通往「無知」的神學之路



胡亦然
MDiv. 三年級

相對第一年在 MST 學習神學的興奮和享受，今年的我實在讀得吃力。但是憑著神對我的不離不棄，我不僅完成了學業，而且有幸在期末的畢業典禮上獲推薦得《天機盾》獎學金的殊榮。這實在是神對我極大的

接納、鼓勵和安慰，祂超過常理的恩典遮蓋了我的不配。

回首這一年，我吃力的原因雖然有一些來自外部的壓力（如第二年的課程難度較第一年明顯提升、在與自身背景差異較大的教會實習所面對的衝擊、對未來服事工場的不確定和當下的經濟壓力等），但更主要的可能還是自己內心對神學學習本身偏差的認知和實際體驗之間的張力所帶來的掙扎。

眾所周知，雖然 MST 的神學課程要求在 ACT 的指引下與其他澳洲高等教育課程有許多類同之處，特別是學術要求方面，但是因為神學學習的對象是有關神的內容，所以這裡的神學學習也具有與其他專業完全不同的特殊性。然而不知不覺間（也可能一直如此）我將非神學學科的學習經驗和認知帶入了神學學習中，以為神學學習也是從不認識走向認識、從不知道走向知道、從困惑走向明白。但是事實上，這一年我經歷到好些與這樣的認知相反的時刻：更多閱讀卻更不明白、更長時間地學習卻更加困惑、更深入一點研究卻更覺矛盾……認知和經歷的衝突讓我有一段時間甚至感到腦中總是“天下大亂”似的。這種越學越看見自己似乎無法明白的現實讓我陷入了深深的焦慮，腦中也開始反復疑問：“如果越學越不懂，那學神學的意義又是什麼？”

聖靈藉著許多途徑溫柔地、反復地提醒，讓我逐漸了解到引發自己心中困惑和焦慮的主要原因之一是我忽略了神學學習的特殊性。正如不只一位老師在不只一個課堂上強調的：三一神不僅是向人啟示的神，也是自隱的、無法被任何神學課程完全覆蓋的神，而且我們可以認識祂的很可能遠少於我們不認識也不能認識的。因此，神學學習一面的確是增加我們對神並與祂有關事物的認識，而且這一方面非常重要，然而這同時還有另一面。那就是這個過程也會讓人越發看到神的浩瀚和自己的渺小，神的偉大和自己的狹隘，神的神秘和自己的無知。前者幫助神學生建立更平衡、整全的神學觀點以及事奉所需的知識和技能。後者則提醒神學生在知道更多的同時保持謙卑；明白通過學習更認識自己，即便是自己的無知，也是非常有意義的經歷；以及不要將神學學習功能化、效率化，即沒有明白就感覺是浪費，而是以敬拜和親近神的心面對整個學習過程，其動力不應該是對知識增長或技能提升的追求，而應該是因著神的愛而對神回應的愛。

於我而言原本吃力而痛苦的今年，因著神的憐憫，現在看來反倒是收穫豐盛的一年。在神永不止息的愛裡，我的無知成了成長、我的軟弱成了剛強、我的羞恥成了榮耀。而在我的房間書架上擺放著的《天機盾》就是這一切的見證。明年肯定有明年的挑戰，很可能比面對自己的無知更難，然而現在我的心裡卻是有些期待的，因為我知道深愛我們的神將一如既往地攙扶著我前行。

2019《天机盾》GO SHIELD Nominee (MST)

数算主恩



宋為亮
BTh. 二年級

在主里问候众肢体平安！

此次获推荐得《天机盾》奖学金，我感到惊喜万分，并深深地感受到我们在天上的阿爸父有着丰富的恩典和述说不尽的怜悯。就好像被埃及人追赶而惊慌的以色列人一样，我也忧心于未来学费的压力。但伟大的神却藉着摩西为他们在海中开了旱路，让他们能安然度过。同样神也藉着《墨尔本神学院》和《天机》为我的未来学业开启了道路，使我能以安心前行。所以我借此机会感谢神在我身上的恩典与带领，愿荣耀都归给祂！

在这一年的学习中，我经常思考神对我的“呼召”是什么？是神要把我拣选出来，读神学？讲道？或者是传福音么？这些问题常常是在我结束一天的课程后，又驱车赶着去打工的路上会想到的。我也经常会想起耶稣的教导说：“你们哪一个要盖一座楼，不先坐下算计花费，能盖成不能呢？恐怕安了地基，不能成功，看见的人都笑话他。”（路 14:28-29）面对着种种的压力，我也常担心自己会成为一个安了地基却不能成功的人，因为在来墨尔本之前，我并没有坐下来算计读神学要付上的巨大花费，而只是一心想读神学，就凭着信心交托给神了。我的祷告常常是静默的，我对神讲的最多的话就是求主帮助。我心中的问题其实并不需要什么清晰的答案，我知道神要让我学会全心全意的依靠祂，让祂来掌管我的学业和我的人生。

回想起从我决定到墨尔本神学院读神学开始，神就一直带领着我行走在恩典的道路上。无论是申请学校或者学生签证，都意外的顺利。来到墨尔本之后的住处、出行与工作，神也都早已预备。在过去的一年里，我的生活非常的充实，全时间的读书、兼职打工、教会实习和讲道、外展传福音事工和辅导关怀等等这一切都让我有巨大的收获。有人见证了这一切就对我说：“神真的很爱你！”这句话提醒着我要常常数算主的恩典，此次获奖学金又再次印证了神奇妙的恩典。我也看到了神在用这些我不曾有过的经历，让我在生命和知识、见识和经验上都能渐渐地成长。

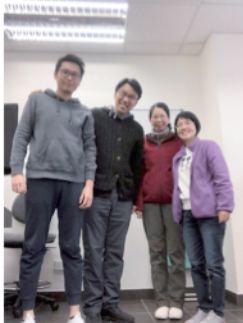
我要特别为着身边的牧者、老师、同学和众弟兄姊妹而感谢神。在来到这里之前，我只是期待能安静地读书学习圣经和神学知识，但神不仅使我在神学中学有所得，还安排了周围的众圣徒成为我生命中美好的祝福。在我承受各种压力的时候，老师和同学们给予及时的代祷和关怀；在我生活缺乏的时刻，他们又慷慨的给予和奉献；在我对未来充满困惑和迷茫的时候，他们又是充满智慧和爱心的领路人。我看到他们为着别人而迫切祷告，流下真挚的眼泪，为着他人的见证而露出感恩的笑容，他们为主的缘故而殷勤的服事和传福音……这些美好的见证人如同云彩围绕着我，成为我效法的榜样。

感谢主的拣选让我也可以成为祂的仆人；感谢神的眷顾我有爱主的家人成为我坚强的后盾；感谢主的怜悯让我在而立之年仍有机会学习神学；感谢神的恩典带领我到墨尔本神学院。

愿神使用《天机盾》奖学金赐福给更多爱主的人！

Hong Kong Student Sharing

淺談修讀 GDD 的苦與樂



陳淑華

葵涌平安福音堂執事

時光荏苒，轉眼間我修讀「道學學士後文憑」（簡稱 GDD），已踏入第二年。回望過去一年的學習生涯，頗為艱苦，但苦中有樂，有很多事情值得感恩。

首先，我分別於第一、第二學期，跟隨區秉中老師和莫鉅智博士，學習初級希臘文和希伯來文。當初選修這兩科，是因為認定學習這兩種語文，是通往原文釋經的必經之路。不過，話雖如此，學習這兩種古代語文，殊不容易！學習希臘文，自問尚可應付，但學習希伯來文就覺得頗為吃力。尤其是希伯來文的字詞大多只得三個音節，很多字詞的字形和讀音都很相似，容易混淆；語法規則又多例外，資料太多，無法牢記；測驗和考試也帶給我不少的壓力。然而，我仍要感恩，因為有區老師和莫博士的悉心教導，讓我初步掌握聖經的原文。雖然認識非常粗淺，但也很受用，至少現在閱讀有原文的注釋書時，都能略略讀得懂，這帶給我一點學習的滿足感。

其次，也要感謝黃啟泰牧師，專程從澳洲回來，教導我們「基督教發展史」這一科。藉著黃牧師的授課和指導，讓我對教會發展的歷史(由初期到 1550 年)有概括的認識。這一科是密集課程，黃牧師有時候要整天講課，而且他有腰患，長時間授課實在很辛勞，很感謝他！正因為是密集課程，我們一班同學有時都感到吃不消，自己有時也會感到頭昏腦脹。這是學習之苦，那麼學習之樂何在？我覺得學習教會歷史，令我多有啟發，這是學習的甘味與樂趣。在歷史的長廊上，留下一幅幅屬靈偉人的畫像：使徒、教父、辯道士、殉道者、改教者……他們為完成天國的使命前仆後繼、盡心竭力，令人敬佩。他們的故事見證上帝在歷史中種種奇妙的作為，也見證主對教會的護佑和引導。此外，教會歷史為現代教會帶來很多啟迪，所謂「鑒古知今」，讓我們反思現代教會如何在自己獨特的歷史場景中，不斷更新，迎接時代的挑戰。

最後，我在第二學期修讀由黎錫華牧師任教的「講道學」，過程也是苦樂參半。誠如《當代講道藝術》的作者斯托得所言，在聖經世界與現代世界之間，有超過二千年文化差距的鴻溝，而講道就是築起一道跨越這鴻溝的橋樑。¹ 我個人覺得這是一項非常偉大而艱鉅的「工程」！既要做好嚴謹的釋經，也要掌握現代會眾的需要，然後把聖經的真理，應用在現代人的生活中。這是一樣終身學不完的功課，也是一門高深的藝術！過去幾十年，我聽過無數的道，但這次學習做一個講道者，才發現原來是非常困難的。在預備兩次試講時，我都是誠惶誠恐，心裡叫苦的。但值得感恩的是我有良師的幫助。在此衷心感謝黎牧師！他在我兩次試講的前後，都給予適切而詳細的指導。經過他的點撥後，我往往茅塞頓開，我實在很慶幸有這樣一位良師，心裡充滿感激！

除了有良師指導，值得感恩之外，我也很感謝主賜我一班好同學。和他們一起學習，感到很快樂。我們在學習上互相幫助，彼此鼓勵，成為大家學習上的一股動力。我們有兩位同學會到澳洲做交換生，心裡有點不捨，在此祝願他們在澳洲學習順利、生活愉快！

回顧過去一年走過的學習之路，雖然並非盡是坦途，但沿途都滴下天父恩典的脂油！無論是苦還是樂，都是主恩典的記號，願向天父獻上由衷的感謝和讚美！

¹ 斯托得：《當代講道藝術》，魏啟源、劉良淑譯(台北：校園書房，1986)，139-140。

Hong Kong Student Sharing



陳振耀 Arnold CHAN
浸信宣道會恩禾堂傳道

不經不覺，在GDD的進修已經一年多了，當中經歷了開心、灰心和天父的管教。

〔開心〕

直到今天，我仍然一如最初，很開心能回到牧職這大家庭進修，今次更能加上墨爾本神學院，集兩家之大成，每次上堂都獲益良多。無論是牧職本土老師、遠道而來的澳洲老師、抑或新來牧職任教的老師，我從他們的身上學習到很多新知識、學養和牧養心。還有，就是天父賜我有一班好同學，儘管有些同學與我一樣，都是兼讀生。但大家在課堂內、外都是彼此支持，在學習上遇到合用材料都會互相分享；在困難時，會互相支持和打氣。

〔灰心〕

面對語文科目(希臘文、希伯來文)，由於要按澳洲課程要求，要背誦不少生字、詞式，對於一個由過去到現在都記性不好的我來說，著實是一個挑戰。牧會之餘，再加上自己的兒子剛升上小學，確實是艱難。每天夜闌人靜，家人安睡後，才是自己溫習的時間，說實話，身心俱疲，有時難免會出現想放棄的諗頭。但每當想起老師們的用心教導、對我這位教牧進修學生的關愛，都讓我再一次咬緊牙關，靠著神恩典開心溫習。

〔天父的管教〕

人說：求學不是求分數。當我報讀希臘文（二）的時候，同時間太太亦前往外地進修；當時，我有三個月帶著兩個孩子離港，往外地探望太太。故此每星期上堂的日子，便改為視像同步直播上堂。由於時差關係，我需要在英國時間的凌晨兩點上堂，故此，我常常要不停地飲汽水或食糖果來提神。那段期間，自己只有一個想法：不用幻想去追求高分，只盼能合格過關已足夠（為了唔好浪費金錢），整個人常常迷失在分數上的得失和計算。

但感謝天父適時提醒，在考試前的溫習，聖靈在我內心中提醒：今次進修的初心是什麼？是為了有更好的牧養，而不是為了一個學位。這當頭棒喝，讓我再一次安靜，問問自己：今次的希臘文，我學好了嗎？主啊！我知道我未學好，我知道我是時候，要重修一次。牧養別人，亦要先牧養自己，先聆聽而後跟從，是天父在 GDD 的學習上給我的一份最美的功課。

《展翅》第三期

《WINGS》ISSUE No.3

督印 *Publisher* : Rev. Dr. Justin TAN (MST) Rev. Dr. Matthew SIN (CMI)
編輯 *Editor* : Pastor Stanley LAW
校對 *Proof Reader* : Dr. Jason LAM Rev. Dr. Tony WONG Pastor Stanley LAW
製作 *Production* : 天機 *Global Opportunity*
設計 *Design* : J&J Studio / 疾風印刷有限公司
承印 *Printed by* : Speed Print Limited

3000 copies

*非賣品 *Not for Sale*

Published by :



牧職神學院

Christian Ministry Institute

www.hkcmi.edu

Room 708, Citimark Plaza,
28 Yuen Shun Circuit, Shatin,
Hong Kong SAR, China.



墨爾本神學院

Melbourne School of Theology

www.mst.edu.au

5 Burwood Highway,
Wantirna,
VIC 3152, Australia.